

Revista del Teatro Cuyás

# La Luna de

Nº35

Diciembre 2008 - Enero 2009

## LA CENA DE LOS GENERALES

El comienzo de la  
reconciliación de las dos Españas

### ARTE

La amistad frente al genio artístico

### MISTERIOSO ASESINATO EN MANHATTAN

Quique San Francisco en la piel de Woody Allen

### YO ME SUBÍ A UN PIANO VERDE

Millán Salcedo en estado puro

### NAVIDAD EN LOS TEATROS DEL CABILDO

Teatro, danza, música y títeres para toda la familia

### GATAS

Un grupo de mujeres inmortales

### DON JUAN, EL BURLADOR DE SEVILLA

Fran Perea se enfrenta a Tirso de Molina

# el Cuyás

## La Luna del Cuyás

Edita Teatro Cuyás

Calle Viera y Clavijo, s/n

35002 Las Palmas de Gran Canaria

Tel. 928 43 21 80 Fax. 928 43 21 82

Email: [info@teatrocuyas.com](mailto:info@teatrocuyas.com)

Web: [www.teatrocuyas.com](http://www.teatrocuyas.com)

### Presidente del Cabildo de Gran Canaria

José Miguel Pérez García

### Consejera de Cultura y Patrimonio

Histórico y Cultural

Luz Caballero Rodríguez

### Presidente de la Fundación Canaria

Orquesta Filarmónica de Gran Canaria

Roberto Moreno García

### Coordinadora de Artes Escénicas

Rosa Férez

### Gerente

José Ramón Risueño

### Director Artístico

Gonzalo Ubani

### Jefe de Redacción

José Jiménez Almeida

### Coordinadora de La Luna

Pilar Martínez Rivas

### Fotografía

Productores de espectáculos  
y Archivo del Teatro

### Depósito Legal G.C.880-2001

### Dirección de Arte y Maquetación

Maldito Rodríguez

### Imprenta

San Nicolás

### Taller postal / Envío suscriptores

Vía Directa Marketing





# SUMARIO

## TEMPORADA 2008/2009

**04**  
**ARTE**

Un cuadro sobre la fragilidad de la amistad.

**08**  
**MISTERIOSO ASESINATO  
EN MANHATTAN**

La genialidad de Allen trasladada a los escenarios.

**12**  
**YO ME SUBÍ A UN  
PIANO VERDE**

Millán Salcedo regresa a la senda del humor tras su éxito en el Drama y la Zarzuela.

**16**  
**NAVIDAD EN LOS  
TEATROS DEL CABILDO**

El Cuyás y la Sala Insular de Teatro llenan las fiestas más entrañables del año con música, teatro, danza y títeres para toda la familia.

**20**  
**ROMEO Y JULIETA  
PENSADO PARA NIÑOS Y NIÑAS**

Un clásico revisado de Shakespeare donde los personajes tejen una nueva trama con final feliz.

**22**  
**EL CASCANUECES**

Un clásico de tiempos navideños con la genialidad del Ballet Imperial Ruso.

**24**  
**DON QUIJOTE**

El talento de Gediminas Tarandá nos trae un Quijote más ágil.

**26**  
**GATAS**

Seis mujeres desgranar las grandes tragedias del siglo XX español.

**30**  
**LA CENA DE  
LOS GENERALES**

Sancho Gracia hace repaso a su propia vida en una metáfora de la reconciliación nacional.

**34**  
**DON JUAN EL  
BURLADOR DE SEVILLA**

Fran Perea nos presenta un Don Juan musical en clave femenina.

**38**  
**PRECIOS**

**39**  
**BONOS Y DESCUENTOS**

# ARTE

## UN MILAGRO DE LA DRAMATURGIA ACTUAL

**Iñaki Miramón, Álex O'Dogherty y Luis Merlo analizan la fragilidad de la amistad y la relatividad del arte contemporáneo en una adaptación del texto de la genial Yasmina Reza**

Un cuadro tiene la culpa de todo. Un objeto precioso, caro, que atesora el talento infinito de un artista o es una auténtica tomadura de pelo. Demasiado valioso. Incluso más que una amistad forjada durante más de quince años.

Ésta es la trama que se esconde tras *Arte*. Y algo tiene que tener este texto de Yasmina Reza para ser la obra más representada del mundo de un autor vivo. Una marca impresionante que aún es más increíble si tenemos en cuenta que el texto se escribió en 1994. Esto es, prácticamente antes de ayer. Reza (París, 1 de mayo de 1959) cursó estudios en la Universidad de París y en la Escuela de Arte Dramático Jacques Lecoq y empezó su carrera como actriz. De ascendencia judía aunque con una mezcla de sangre rusa, húngara e iraní, la que iba a convertirse en una de las damas del texto teatral empezó a curtirse sobre las tablas como intérprete de clásicos de Molière o modernos de la talla de Marivaux. Pero en 1987 decidió pasarse al lado de los que deciden sobre la suerte de los personajes y escribió su primer texto: *Conversaciones tras un entierro*.

Su carrera como escritora también se vinculó al cine cuando tradujo *La metamorfosis* de Kafka para la adaptación de Roman Polanski. Gracias a ella ganó el premio Molière a la mejor traducción, galardón que volvió a ganar un año después con una obra original: *La travesía del invierno*. A partir de ahí, más éxitos hasta desembocar en esta *Arte* que, cómo no, ganó el correspondiente premio de las tablas francesas y se convirtió en la obra representada en más ocasiones de un autor que tiene la suerte de andar entre los vivos. El texto ha sido traducido a 35 idiomas y ha sido un éxito de público y crítica en todos los lugares en los que se ha interpretado. Un privilegio que no tuvieron en vida el propio Molière o gigantes del escenario de la talla de Shakespeare o Lope de Vega. Casi nada.

Pero hablemos de *Arte*. Ya hemos explicado del tronco del que se desprende el argumento de la obra. Esta versión española ha sido adaptada por Fernando Masllorens y Fernando González del Pino y cuenta con la dirección del experimentado Eduardo Recabarren. El trabajo interpretativo recae en tres rostros conocidos de la escena española. Luis Merlo, Álex O'Dogherty y el veterano Iñaki Mira-

món son los encargados de dar vida a estos tres personajes que ven sus vidas tambalearse por culpa de ese cuadro objeto de deseos incontrolables y causa de la más terrible de las tormentas que pueden desencadenarse entre amigos.

Sólo una semana basta para que la compra de ese cuadro, una tontería sin aparente importancia, acabe con las relaciones de tres compañeros inseparables. Un condescendiente y resabiado Sergio; el colérico Marcos y un Iván que siempre ha servido de país neutral entre los dos primeros, se ven sometidos a una presión que les obliga a declararse la guerra. Estamos, pues, según explica el director de la obra, *ante un texto que explota la fragilidad de las relaciones humanas. Un texto sobre la incapacidad para entender y para amar por encima de nuestros propios prejuicios*.

*Arte* es, destaca Recabarren, *una obra excelente que se ha convertido en el más sabio y divertido tratado mundial sobre la amistad. Se trata de un montaje soberbio, admirablemente construido, con personajes que se revelan poco a poco hasta adquirir una complejidad insospechada y que, entre risas, muchas risas, sabe decirnos unas cuantas cosas*





*nada banales sobre nosotros mismos: no se me ocurre una mejor definición de lo que ha de ser una comedia. Yasmina Reza dijo que Arte era una tragedia que se ignora y no le falta razón. La tragedia esencial de la amistad: no soportar que el otro se salga de su papel, del patrón que le hemos marcado, destaca.*

Y, con todo, ¿qué pasa con la trama? Quizás sea lo de menos, pero para los indecisos y los que quieren ir sobre seguro, decir que un médico llamado Sergio compra un cuadro pintado de blanco por 50.000 euros, hecho que desestabiliza a su amigo Marcos y que provoca un debate entre ambos y su amigo Iván sobre las diferentes concepciones artísticas que tienen. Lo cierto es que parece fácil ponerse del lado de Marcos y pensar que en no pocas ocasiones el arte vanguardista, en todas sus facetas, no es más que una tomadura de pelo. Sin embargo, Yasmina Reza no se queda en la discusión intelectual sobre el arte, sino que aborda también la naturaleza de la relación de amistad entre los tres personajes. De pronto, salen a la superficie, resentimientos, mentiras, diferencias insalvables que ponen de manifiesto la complejidad y la fragilidad de las relaciones humanas y la diferente concepción de la amistad que tienen los personajes.

Todo esto lo cocina la autora con mucho sentido del humor, a través de diálogos breves e incisivos, cargados de suspensiones, donde los silencios, las pausas, los matices de las palabras, la ironía sutil, cobran gran importancia (hay que ver cómo se miran y se escrutan los personajes), y a ello se debe gran parte del éxito de esta obra.

# EL SECRETO DEL ÉXITO

Alta comedia con trazas de tragedia desgarrada. Quizás sea ése el secreto que ha convertido a *Arte* en una de las sensaciones de las artes escénicas de los últimos años. Muchos califican a Yasmina Reza como un animal teatral brillante, astuto y original que huye de los tópicos del teatro que intenta ser grandilocuente. Para esta dramaturga francesa, la pomposidad y la profundidad que apenas llega a rascar la superficie de las relaciones humanas no tienen cabida. Ella sabe llegar al fondo. Sabe ir más allá y firmar textos rotundos que conectan con el público. Su éxito arrollador a lo largo y ancho del orbe así lo atestigua. El crítico teatral Marcos Ordóñez dijo con mucho acierto que la escritora gala logra con *Arte* lo que Mihura, con ese ingenio que lo convirtió en uno de los más grandes de las letras del siglo XX español, calificó como *saber dar gato por liebre*.

*Como Nathalie Sarraute, quizás su mayor influencia, destaca Ordóñez, Reza escribe sobre tropismos, esos movimientos imperceptibles, subterráneos y apenas voluntarios que modifican el comportamiento humano, y que suelen enviar al garete las relaciones más duraderas por un sí o por un no.*

Una comedia sobre la tragedia de la amistad. Con un texto ágil donde el diálogo es *una partitura que sólo pueden interpretar a la perfección virtuosos del teatro*, Reza construye un tratado sobre los vericuetos oscuros del más puro de los sentimientos humanos, la amistad. Uno puede intentar perderse en las neuras urbanas de los protagonistas o dejarse estorbar por el esnobismo, pero tras las fachadas se esconde un tratado ácido y punzante sobre lo que significa que dos personas sean amigos. *El éxito de su teatro radica en el fulgor de los diálogos y la agudeza psicológica de los perfiles. Cada pieza es una partitura que sólo puede ser ejecutada por virtuosos: una réplica a destiempo, un matiz inadvertido, y el castillo de naipes se viene abajo. No deja de ser singular que pese al éxito de Arte la mayor parte de sus comedias sigan ausentes de nuestros escenarios, desde su debut, Conversations après un enterrement (1987), tal vez por lo nutrido de su reparto, casi una docena de personajes, pasando por L'Homme du hasard (1995), destaca Ordóñez.*





Fotografía: Jean Pierre Ledos.

# GENIOS DE LA PEQUEÑA PANTALLA

Uno de los atractivos de *Arte* es poder ver en directo las evoluciones de tres de los talentos más prolíficos de la ficción española de los últimos años. Las series televisivas españolas han dado un salto de calidad indudable de un tiempo a esta parte, con una feliz combinación de guiones sólidos y talento interpretativo que ha podido plantar cara a la industria del entretenimiento que nos llega desde Estados Unidos. Sobre las tablas del Cuyás se podrá disfrutar de tres actores que, a la par de un currículum envidiable en los escenarios, combinan una buena hoja de servicios en el cine e impresionantes éxitos en la televisión.

El que menos se ha prodigado en la pequeña pantalla es Iñaki Miramón, aunque ha participado en exitazos de la talla de *Siete Vidas* o la ya mítica *Media Naranja*. La lista de series de Álex O'Dogherty es mucho más amplia, con trabajos en títulos clave para entender la reciente historia de la televisión en España. O'Dogherty ha participado en productos televisivos de la talla de *Aída*, *Aquí no hay quien viva*, *Un paso adelante*, *Policías* o *El Comisario*, aunque su papel más celebrado, que se mantiene al pie del cañón desde 2005, es el de ese chófer chulesco y prepotente que tiene aterrorizada a la oficina más peculiar de España. *Cámara Café* ha convertido el rostro de este actor en uno de los más reconocidos del mundillo de la televisión española.

El tercero en disputa también puede presumir de haber encarnado uno de los personajes más queridos por las audiencias millonarias. En la actualidad, Luis Merlo nos tiene pegados al sillón encandilados por el misterio de *El internado*, donde da rienda a su gran capacidad como intérprete dramático. También aparecía en otros títulos de culto como *Siete vidas* o el celebrado *Turno de oficio*, pero su mayor éxito en la pequeña pantalla llegó de la mano de José Luis Moreno y *Aquí no hay quien viva*. Mauri, un homosexual culto, periodista y obsesionado por su vida en pareja se convirtió en uno de los iconos del éxito arrollador del número 20 de la *calle Desengaño*.

También ha trabajado esta terna de actorazos en el cine. Títulos como *Alatriste*, *Por fin solos*, *El disputado voto del señor Cayo* o *You are the one*, de José Luis Garcí, se cuelan en la hoja de servicios de tres actores de raza que traen su *Arte* al mejor teatro de Canarias.



# MISTERIOSO ASESINATO EN MANHATTAN

**LAS AVENTURAS DE UN  
NEURÓTICO COBARDE**

**El histriónico Quique San Francisco se mete en la piel de Woody Allen en una comedia de detectives con el sello del genio de Brooklyn**

Carol, una aburrida ama de casa, sospecha que su vecino ha asesinado a su mujer, que ha aparecido muerta, al parecer, a causa de un infarto. Larry, su marido, la toma por paranoica y trata de quitarle la idea de la cabeza, pero Carol sigue en su empeño y comienza sus pesquisas con la ayuda de Ted, un amigo de la pareja que se siente atraído por ella. Larry, espoleado por los celos y por una seductora escritora, Marcia, se une de mala gana a la investigación. Éste es el punto de partida de *Misterioso Asesinato en Manhattan*, una obra inspirada en la película del mismo nombre de uno de los grandes del cine mundial.

El director teatral Francisco Vidal se lanza al ruedo adaptando una de las mejores comedias de Woody Allen acompañado por un elenco de actores encabezado por el histriónico y polivalente Enrique San Francisco, que encarna al poco aventurero Larry. Beatriz Santana, Cristina Sola, Alfredo Alba, María Jesús Hoyos y Mauro Muñoz completan un reparto que ha logrado trasladar al escenario el ritmo trepidante de la acción del filme original. Todo un lujo para el mejor recinto escénico de Canarias.

Enrique San Francisco, en una entrevista concedida a una radio nacional, describió el personaje de Larry como *el tío feo que al final logra llevarse a la chica a la cama*, un hombre *aburrido y pedante* que logra dar un giro de emoción a un *matrimonio agotado* gracias a un *hecho inesperado*. Ese supuesto asesinato, que sólo su mujer ve, provoca una aceleración incontrolada de los acontecimientos que convierte una relación matrimonial agotada en algo emocionante que vale la pena vivir y salvar. La trama se apoya en una adaptación impecable por parte de Vidal que ha sido muy fiel al texto original de Allen, lo que da como resultado una obra de poco más de hora y diez minutos de duración que se identifica a la perfección con el original.

Pero, ¿qué pasa con Allen? Si atendemos a las críticas que se han sucedido a lo largo de estos últimos meses de gira por alguno de los escenarios más importantes de España, San Francisco logra meterse en la piel de Larry, o sea, el mismísimo Woody, y borda el personaje. No sabemos si Beatriz Santana, álder ego de Diane Keaton en el montaje teatral, exagera cuando habla de las bondades de Enrique San Francisco y asegura sin ningún tipo de dudas que: *Prefero que me llamen para hacer otra obra con Enrique San Francisco que para trabajar con Woody Allen*.

Disfrazada de ácida comedia de suspense y parodia del género detectivesco (hay quien, incluso, la emparenta con la genial *La ventana indiscreta* de Alfred Hitchcock), *Misterioso Asesinato en Manhattan* explora de manera magistral las relaciones de pareja, el hastío de los matrimonios que se empeñan en hacer de la rutina una forma de vida, el sabor picante del riesgo o la infidelidad... Y todo esto aderezado con carcajadas. Porque los críticos coinciden en asegurar que esta adaptación respeta de tal manera el original que uno, rápidamente, se olvida de que está ante una adaptación de una de las mejores películas de Allen.





## EL PÚBLICO HA DICHO

Internet ha democratizado, también, el selecto mundo de la crítica teatral. No hay que dejar de leer las agudas crónicas que los chicos de la prensa hacen de las obras que se representan en el Cuyás, pero también podemos aprovechar que esta herramienta global nos permite conocer desde casa lo que otros piensan de este montaje con sabor a Allen. ¿Le apetece? Pues ahí va una pequeña muestra de lo que, espectadores como usted, escribieron tras dejarse embrollar por este montaje de *Misterioso Asesinato en Manhattan*.

*Merece la pena tan sólo por ver a Enrique San Francisco, parece que está hecho a su medida. Obra breve (sólo dura hora y media) pero muy entretenida y animada. El ritmo de la obra lo mejor junto con el protagonista, auténtico genio.*

Francisco Javier

*La obra muy buena, divertidísima. Quique San Francisco se sale.*

Cristina

*La obra está muy bien. Es divertida y amena, muy recomendable.*

Isabel

*¡Genial! La única pega es que era la última función. Beatriz Santana sobresaliente y Quique sorprendiendo como siempre.*

Susana

*Una gran obra, y una buena puesta en escena, la recomiendo.*

Carlos

*Un espectáculo entretenido y divertido. No es del otro mundo, pero es un rato agradable. Risas aseguradas, al menos al final de la obra, y algún que otro susto.*

Teatrero

*El espectáculo merece la pena, entretenido y muy bien sustentado por todo el reparto. Suspense y golpes muy gracioso.*

Santos

*¡Genial! La obra es divertidísima, Quique San Francisco se sale.*

Olga

*Obra muy divertida, nos lo pasamos genial. Enrique San Francisco está sublime, con su gracia natural nos hizo reír muchísimo. Increíble parecido con Woody Allen. Genial.*

Virginia

*La obra genial, nos encantó, se hace cortísima y aunque ya habíamos visto la película, no nos decepcionó en absoluto. Enrique San Francisco el alma de la obra.*

Elena

# LAS DIFICULTADES DE ADAPTAR A UN GENIO




Es probable que la legión de amantes del cine de Woody Allen no vea la adaptación teatral de uno de sus mejores trabajos para la gran pantalla con buenos ojos. Enseguida llegarán a la memoria hilarantes escenas como la del ascensor (*un sitio cerrado y un muerto, el colmo de un neurótico*) o el brillante tras la pantalla de un cine de esa gran actriz de las películas del genio judío que es la ciudad de Nueva York. El director de este montaje teatral, pues, tiene una difícil papeleta. Parte con una gran ventaja, que es basarse en la obra de un auténtico maestro de la comedia, pero de ahí también surge el gran *handicap*: ¿podrá quedar a la altura de Allen?

De lo que no se puede dudar es de la valentía de Francisco Vidal. Le echa arrestos a la cosa aunque reconozca que la apuesta es sumamente arriesgada. *Difícil prueba. ¿Cómo le voy a enmendar la plana a Woody Allen? ¿Le copio? ... No ... Lo que he tratado de hacer es centrarme en su texto, en su libreto, en intentar traducirlo al teatro con el diferente lenguaje que le corresponde. Con un placer enorme por su mundo, sus personajes y su sentido del humor. Y tratar de pasarlo muy bien en el trabajo y que el público lo pase aún mejor*, destaca el responsable escénico del montaje.

Y no empieza nada mal. Un buen órdago, en clave de mus o envido, más propio del público canario que va a disfrutar de esta adaptación que se pone en marcha sobre las tablas del Cuyás. Para intentar

descifrar las claves de este trabajo titánico seguimos las palabras de Vidal: *También me he centrado en el magnífico equipo que tengo y, sobre todo, en la personalidad de los actores. Enrique San Francisco que tiene una gracia propia, especial, y al que admiro mucho: es la segunda obra en la que colaboramos. Beatriz Santana, que juega muy bien el papel de la loca, divertida y curiosa Carol. Cristina Solá, la egocéntrica, solidaria e inteligentísima devoradora de hombres Marcia. Alfredo Alba, como el mejor amigo de Carol y el peor de Larry, y Mauro Muñiz y María Jesús Hoyos, como los vecinos sorprendentes. Ana Garay ha hecho una escenografía muy ingeniosa para darle a la obra la continuidad que necesita; David Pérez Arnedo ha diseñado unas luces nada fáciles y muy sugerentes, del mismo modo que Isabel Montero el espacio sonoro, destaca.*

Pues habrá que ver si Enrique San Francisco logra meterse en la piel del neurótico y cobarde Larry y si, como si fuera una Diane Keaton aburrida pero aventurera, Beatriz Santana logra convencernos de que la vecina ha muerto a causa de la perfidia de un marido infiel en vez de un soso y falto de interés infarto. Ya lo adelanta el propio director. La prueba es muy dura de superar, pero a tenor de lo que cuenta la crítica y como ha respondido el público, parece que el resultado no se aleja demasiado de los engranajes medidos y desternillantes de uno de los grandes cineastas de todos los tiempos.



# UN HOMBRE INSUSTITUIBLE EN LA HISTORIA DEL CINE CON ÉXITOS EN EL TEATRO

Hablar de Woody Allen es hablar de un trozo importante de la historia del cine. Encarna al séptimo arte más profundo e intelectual, algo que no debía pasárseles por la cabeza a los padres de Allen Stewart Konigsberg cuando su vástago, más dado a los deportes que a los estudios, traía a casa notas que no se correspondían a su ingenio. El joven Allen, mucho antes de anteponer el Woody, prefería gastar el tiempo en el cine donde, desde pequeño, empezó a diferenciar entre el producto comercial de su país y de profundidad que llegaba desde tierras europeas. Así que no es de extrañar que el chaval, cuando pasó con más pena que gloria por el instituto, se decidiera a estudiar cine en la Universidad de Nueva York. Sus padres debieron alegrarse. Por fin algo que le gusta - debieron consolarse más de una vez. Pues ni con ésas. Allen abandonó sus estudios superiores a los seis meses. En más de una vez ha confesado que las clases le aburrían profundamente y que lo único que de verdad merece la pena de la universidad son las chicas.

La falta de competencia académica no iba a mermar sus capacidades artísticas. Inició su carrera escribiendo gags para algunos cómicos, pero el éxito de su trabajo con el mítico David Albert le animó a iniciar una carrera en solitario que acabó con la participación como guionista y actor en la célebre *¿Qué tal Pussycat?* Luego vendrían algunos fracasos y su estreno con éxito rotundo en el teatro con *Don't drink the water* que arrasó en Broadway. Otras obras suyas que causaron furor fueron *Sueños de un seductor*, que luego se convertiría en una de sus películas clásicas, *Dios o La Bombilla que flota*.

El teatro también ha estado presente en su filmografía con la genial *Balas sobre Broadway* todo un homenaje al mundo de las tablas con una historia de gánsters de por medio. Las incursiones de Allen en el teatro, pues, han sido fructíferas y variadas, aunque, sin duda alguna, su gran contribución al mundo del arte ha sido a través del cine. Entre su más de medio centenar de películas hay títulos clave para entender la historia del séptimo arte. Entre ellas, cabe destacar *Misterioso Asesinato en Manhattan*, rodada en 1993.

# YO ME SUBÍ A UN PIANO VERDE

## MILLÁN O LA SANTÍSIMA EMPANADILLA

**Tricicle y Millán Salcedo** hacen una sociedad disparatada para presentar la biografía en clave de risa de uno de los ases del humor español de las últimas décadas


*Un divertimento humorístico-musical-cantable para caricato y piano.* De esta manera define el mismísimo Millán Salcedo su *Yo me subí a un piano verde*, un monólogo sui géneris que explora todo el universo de este humorista inigualable y que ha contado con la ayuda del Tricicle (Joan Gracia y Paco Mir) en la construcción de los textos, la puesta en escena y la co-dirección del espectáculo. La intención del ex Martes y 13 es tan clara como contundente: *Os invitamos a este piano verde-bar, donde me sentiré de nuevo rebelde sin causa, sin pausa y sin motivo justificado.* Promete una ronda de carcajadas y de nostalgia a cargo de la empanadilla, *la Encanna* y un homenaje a sí mismo donde el propio Millán ejerce de caricato seguido, o guiado, por el piano de Marcos Cruz que, acudiendo otra vez al humorista, *tiene la habilidad de seguirme musicalmente allá donde se me ocurra, que son entre varios y muchos sitios.*

El resultado de esta mezcla de talentos, aptitudes y actitudes es un espectáculo ácrata, divertido, mordaz, disparatado y hasta entrañable. Y en medio de todo ese torbellino se encuentra Millán Salcedo, heredero de una concepción clásica del humorismo capaz de alternar el absurdo con la imitación, la inteligencia con el chiste de doble o triple sentido y de provocar la carcajada con una mueca, un gesto o una réplica acerada. Muchos lo han intentado imitar, pero pocos han logrado una identificación tan total con el público. *Yo me subí a un piano verde*, que parafrasea la primera estrofa de una conocida canción de la Guerra Civil Española recupera todo ese universo Millán que, como dice el propio actor, da al público lo que precisamente viene a buscar aunque siempre desde la óptica y los deseos del propio Millán.

*Yo me subí a un piano verde es risa, biografía, humor, nostalgia, sonrisa, homenajes, cómplicitad, canciones, recuerdos, un nuevo juego de palabras que, sin ser espectacular, se convierte en un espectáculo gracias a la tenacidad y el sentido del humor, de ese clásico gracioso que represento; un gracioso contento en su cuerda de equilibrista, un gracioso que se juega el hipo demostrando, sin nostalgia, que aún se mantiene en sus trece y que, pese a quien le pese, sigue teniendo el valor de subirse donde le apetece,* confiesa Salcedo.

Porque el humorista asegura tajante que una de las mejores virtudes de este espectáculo escrito y protagonizado por él mismo es que nace de su propia voluntad. *He hecho lo que me ha dado la gana*, dice. Millán Salcedo logra en *Yo me subí a un piano verde*, implicar al público en un derroche de muecas, de imitaciones, de pequeños homenajes –a Serrat, a Tip y Coll...– y un sinfín de disparatadas historias con las que pretende que todos los públicos rían a mandíbula batiente. Y sin renunciar a un pasado que lo encumbró como uno de los rostros más célebres de España, porque tampoco faltan los homenajes a Martes y 13.

Salcedo asegura que este espectáculo de título surrealista es *un monólogo terapéutico, que está sazonado con una buena dosis de audiovisuales, entre los que se muestran fotomontajes y collages que he creado durante mi tiempo libre.* Y es que él es un hombre polifacético que, además, pretende precisamente con este nuevo trabajo animar a todo el mundo a atreverse a hacer esas cosas que normalmente se desean pero no se acometen.



## UNA VUELTA A LA CARCAJADA TRAS SALOMÉ Y LA ZARZUELA

Confiesa Millán Salcedo que necesitaba volver a tener contacto directo con el público después de su exitosa incursión en la tragedia. La risa es el cordón umbilical de la interacción del público y actor en obras en las que la carcajada es el fin del argumento. Ya lo comentó hace unas semanas la mismísima Nuria Espert en el Cuyás cuando presentó la escatológica *Hay que purgar a Totó: En la tragedia o el drama, el público se sobrecoge y el silencio es un buen indicativo de que están dentro de la obra. En la comedia, la risa es el cordón umbilical que une al público con el escenario*. El humorista busca, en este monólogo sui géneris, reencontrar la risa después de subirse a las tablas enfundándose la piel de uno de los personajes más odiados de la cultura occidental: Herodes.

Salcedo dio vida a un Herodes *loco e histriónico* en la obra de Óscar Wilde; un montaje, por cierto, que respetó de manera escrupulosa el texto del genial dramaturgo y que enfrentó a la televisiva María Adán al reto de encarnar a una lasciva y casi adolescente bailarina sensual. *Salomé* muestra como hasta el más poderoso de los hombres puede ser liado por la astucia femenina. Salcedo en el papel de Herodes se vio implicado en el macabro juego de dos mujeres: María Adán y Elisa Matilla, que interpreta a Herodías, madre de Salomé.

También probó con éxito en la Zarzuela con la disparatada *Los Sobrinos del Capitán Grant*, papel por el que logró el premio al mejor actor lírico de 2007, *La Eterna Canción* que, pese a no lograr galardones, fue un completo éxito de crítica y público y *El dúo de la africana*, en la que compartió escenario con la ex vedette Esperanza Roy.

Y con estas credenciales se presenta Millán Salcedo en el Teatro Cuyás.

A man with glasses and a green jacket is holding a book and speaking on a stage. The background is dark with some blue lighting.

## EL GENIO DEL TRICICLE AL SERVICIO DE UN HUMORISTA DE RAZA

Muchos vendrán al Teatro Cuyás de Las Palmas de Gran Canaria eclipsados por la estela televisiva de uno de los integrantes del mítico dúo (que antes trío) Martes y 13. Pero detrás de la cara de Millán Salcedo, *Yo me subí a un piano verde* supone la combinación explosiva del talento humorístico del propio ex Martes y 13 (vamos a no repetirlo demasiado por si acaso) y una de las asociaciones cómicas más importantes de la España contemporánea. El Tricicle ha firmado alguno de los momentos más desternillantes del teatro español de los últimos decenios y este monólogo para *piano y caricato* debe gran parte de su chispa al talento de este trío catalán, Joan Gracia, Paco Mir y Carles Sans viven, desde 1979, un particular idilio con la risa que se ha traducido en éxitos notables de la talla de *Manicomio*, *Terrific*, *SIT* o *Garrik*, montajes que suelen colgar el cartel de *No hay billetes* a las pocas horas de ponerse a la venta.

Una de las claves del humor de Tricicle es la capacidad de construir argumentos sólidos e hilarantes sin necesidad de utilizar la palabra. Según indican, maestros de la talla de Keaton o Lubich, fueron fuente de inspiración de este grupo de cómicos en el sentido más estricto y literal de la palabra. Pero saben hablar. El guión firmado por Millán Salcedo, Joan Gracia y Paco Mir tiene en la palabra uno de sus ejes fundamentales. Así que será algo así como poder disfrutar de la magia del Tricicle y la chispa de Millán en un medio poco conocido para los primeros pero propio para el segundo. Porque sería algo impensable tapar la boca a uno de los genios de la palabra y el humor español.

Pero no es esta una relación de ahora. La colaboración entre el ex Martes y 13 y el grupo catalán no es nueva. Paco Mir ya ha dirigido a Salcedo en *Los sobrinos del capitán Grant*, una zarzuela disparatada que era todo un clásico de los programas navideños españoles en la década de los 40.

# OCURRENCIAS DE UN MAESTRO



*Me llamo Millán Salcedo Salcedo. Salce-dos, no como Miguel de la Cuadra Salcedo, que es uno. ¡Se joda!*

El Mundo, agosto 1997

*El actor o la actriz de carácter era aquél que hacía tipos. Como yo soy un caricato, siempre me ha dedicado a la imitación, parodia, hacer personajes.*

Murcia Región 2007

*La gente que no tiene luz propia tiene mala sombra.*

La Noria 2008

*Nos vemos, nos seguimos, pero nada de volver. Sólo nos unimos por los DVDs, que no veas lo bien que venden.*

Sobre Josema Yuste en El Correo 2008

*Miedo ninguno, aunque sí me da un poco de respeto porque afortunadamente sigo siendo de carne y huevos.*

Sobre el contacto con el público en Vaniatis 2008

*La gente que no lo tiene puede vivir perfectamente sin sentido del humor. Pero no saben lo que se pierden.*

2001

*No soy un troglodita, está muy bien que las ciencias adelanten una barbaridad, pero ésta es mi forma de protestar por el uso indiscriminado de esas cosas, defiando lo artesano, lo manual, de hecho lo mejor que hago, me lo sigo haciendo con la mano.*

El País 2008

# NAVIDAD EN LOS TEATROS DEL CABILDO

Como cada año, la Navidad se presenta como una oportunidad para disfrutar a tope en los recintos escénicos que gestiona la Consejería de Cultura del Cabildo de Gran Canaria. Tanto el Teatro Cuyás, como la Sala Insular de Teatro, han diseñado un completo programa de Navidad que hará las delicias de todos los niños de 0 a 90 años. La calidad del Ballet Imperial Ruso, un Musical en clave shakespeariana, marionetas, teatro, cuentos, canciones...

El Teatro tendrá una de sus citas más importantes con la puesta en escena de *Romeo y Julieta pensado para niños y niñas*. La dramaturga Olga Margallo ha adaptado el clásico de Shakespeare para que los más pequeños de la casa puedan disfrutar de la inmortal historia de amor entre los jóvenes de Verona con un final feliz. La cita con este musical aclamado por la crítica se producirá los días 26, 27 y 28 de diciembre. En total, se ofrecerán cinco funciones que harán las delicias de toda la familia.

Otro de los platos fuertes de la campaña navideña llega de la mano del prestigioso Ballet Imperial Ruso que trae programa doble. Se estrena la compañía del genial Gedimias Tarandá con un clásico de la Noche Buena: *El Cascanueces*. Esta coreografía, que ha variado poco desde su creación a finales del siglo XIX, es un cuento de Navidad sobre la fantasía y el valor basado en un cuento de Ernst Theodor y que contó con la partitura del genial Tchaikovsky. El Ballet Ruso traerá la magia del Cascanueces los días previos a la Fiesta de Reyes (6 actuaciones entre el 2 y el 5 de enero) y prolongará su estancia en la isla con *Don Quijote* (viernes 9, sábado 10 y domingo 11 de enero).

Los títeres también tendrán una activa presencia en la Navidad del Teatro Cuyás. Jilorio y Gasuso toman la carpa del Cuyás para hacer de las suyas de la mano de la compañía Hooka Marionetas. Entre el 29 de diciembre y el 6 de enero, los niños de la isla tienen una cita en el patio del Teatro Cuyás en que serán partícipes de las alocadas aventuras de esta pareja atípica de coyote y lobo que andan por el mundo con la carpántica preocupación de llenar el estómago. En efecto, la habilidad del coyote para apoderarse de quesos, jamones, salchichones y otras vituallas, es igualada por su agilidad para escapar de situaciones comprometidas; es un engatusador y, sobre todo, un fino *gourmet*. Pero el bastón vengador y fatal cae sobre el lomo del menos listo y rápido... Sobre el pobre Jilorio, compañero mal aventurado de travesuras del coyote.







# PROGRAMA DE FIESTAS EN LA SIT

La Sala Insular de Teatro también se suma a la fiesta con un calendario repleto de propuestas para todas las edades. El recinto de la Avenida Primero de Mayo se pone el traje de las grandes ocasiones a disposición del público familiar. Los títeres ocupan la primera semana del Año Nuevo (del sábado 3 al martes 6 de enero) con Karmomato, una compañía de la República Checa que ha triunfado por los escenarios de Europa gracias a montajes de delicadeza exquisita. Esta compañía centroeuropea, que dirige un canario, trae hasta Las Palmas de Gran Canaria su espectáculo *El circo de madera*.

El teatro también ocupará las jornadas de Navidad de la Sala Insular de Teatro con los polifacéticos Profetas del Mueble Bar, que pondrán en escena el montaje familiar *Hadas*, un recorrido por el universo de las fábulas a través de cuentos dramatizados como *El amor de las tres naranjas*, *La leyenda del jorobado hierbabuena* y *El hada fría*. Entre el 29 de diciembre y el 4 de enero, la compañía canaria ofrece un total de ocho funciones de un montaje especialmente escrito para los más pequeños de la casa.

Este año, la temporada navideña se extiende más allá del día de Reyes con la programación de un nuevo espectáculo infantil para la Sala Insular de Teatro que se pondrá en escena el sábado 24 y el domingo 25 de enero (con doble función de mañana y tarde). Teatro Gorakada nos trae su fantasía de títeres *La ciudad inventada*, un compendio espléndido de cuentos tradicionales de las cuatro esquinas del mundo que ha cosechado un éxito sin precedentes en La Península. Este será el punto final a una programación familiar que no deja un resquicio para el aburrimiento durante estas fiestas.

# ROMEO Y JULIETA PARA NIÑOS Y NIÑAS

## LA REBELIÓN DE LOS AMANTES DE VERONA

Esta adaptación del clásico de William Shakespeare escrita por Olga Margallo y Muñoz de Mesa parte de una idea a la par estimulante e inquietante. Después de siglos resignados a su funesto destino, Romeo y Julieta deciden rebelarse ante el trágico destino que les aguarda. Ni cortos ni perezosos, los dos personajes optan por no hacer caso al genio creativo de su autor y buscan un final alternativo que evite la despiadada escena de la cripta. Pero es que aún hay más. Verona puede ser una ciudad que se libre de la endémica guerra provocada por la enemistad histórica entre Capuletos y Montescos. Sólo basta con que los personajes de una de las obras más famosas de todos los tiempos decidan firmar un acuerdo y que los versos del siglo XVI se conviertan en canciones, bailes. Ésta es la base argumental de este montaje para niños entre 5 y 90 años que el Teatro Español trae al Cuyás. Una adaptación muy libre del texto original que dirige la propia Margallo y que cuenta con un reparto de nueve actores y actrices encabezados por Víctor Ullate Roche como Romeo y Marina Raggio en el papel de Julieta.

El porqué de esta vuelta de tuerca parte de los deseos de una niña de seis años. La propia Olga Margallo nos lo cuenta: *Hace tiempo leí a mi hija de seis años un cuento que adaptaba la historia de Romeo y Julieta para niños. Al terminar de leérselo lloraba tanto que le dije que*

La escritora y directora Olga Margallo nos propone una adaptación del clásico de William Shakespeare con final feliz y muchas sorpresas



no se preocupara, que era sólo una historia, un cuento. Me dijo que quién podía haber escrito una historia de amor tan bonita con un final tan triste. Le dije que William Shakespeare, me preguntó que si vivía, le dije que no y se puso a llorar otra vez acordándose de la muerte de los dos protagonistas. Me pidió entonces que por favor me inventara un final menos triste, que si no ella no iba a poder dormirse tranquila. Le hice caso... se durmió. Y esa misma noche empezamos a escribir esta obra, comenta la autora.

La ganadora del premio MAX 2004 al mejor espectáculo infantil (logró el premio gracias a *Qué es la vida*) convierte, de esta guisa, el dramón amoroso por antonomasia en un divertido musical con una pareja de enamorados combativa y un Shakespeare alocado y tremendamente divertido. Según Margallo, estamos ante la obra que *William Shakespeare jamás se atrevió a escribir*.

Una magnífica oportunidad, pues, para disfrutar del teatro en familia y acercar a los niños y niñas de la casa a un clásico teatral de todos los tiempos sin los rigores de la tragedia. Además, a quién no le apetece disfrutar de un *Romeo y Julieta* con final feliz. Hasta esto, un imposible, puede pasar sobre las tablas del Teatro Cuyás de Las Palmas de Gran Canaria.



# LA INTRAHISTORIA DEL TEATRO

Teatro sobre teatro. De esta manera podría resumirse la arriesgada apuesta del Teatro Español con este *Romeo y Julieta para niños y niñas*. Mucho más allá de la historia, del divertimento o las canciones, los autores de este texto audaz son capaces de crear una obra que, a la par de acercar a William Shakespeare a los pequeñines de la casa, les introduce en la magia de este universo de fantasía llamado teatro. Y todo en una clave actual que coloca al genio literario del siglo XVI frente a la pantalla de un ordenador. Imaginen un teatro tal como lo conocemos en la actualidad. En uno de los palcos del teatro, el más famoso dramaturgo de todos los tiempos, comienza a escribir una de sus más famosas piezas teatrales.

Sobre una gran pantalla situada en el escenario se ven proyectadas las palabras que Shakespeare está tecleando en su ordenador portátil. Es el comienzo de su nueva obra: *Romeo y Julieta*. Durante el desarrollo de la trama que el autor va escribiendo e inventando en el acto, en esta misma pantalla, van apareciendo en diversos momentos las figuras de un anciano y una anciana que a modo de narrador, ayudan al espectador a comprender la historia entre la familia de los Capuleto y la de los Montesco. La idea toma cuerpo y la trama empieza a definirse.

Todos los personajes que van apareciendo en el escenario, actúan, se mueven y hablan siempre guiados y casi manipulados por el dramaturgo, que sube y baja del escenario, mueve la escenografía, pide cambios de iluminación, músicas determinadas para cada momento... Pero es Julieta el primer personaje que pide explicaciones a su propio autor y acaba discutiendo con él por no estar de acuerdo con lo que Shakespeare le ha escrito. Poco a poco y en clave de comedia, todos los personajes van dándose cuenta de que tampoco ellos están de acuerdo con su papel, con sus palabras, con sus propias vidas... Finalmente, Romeo y Julieta consiguen enfrentarse a su creador y escapar del trágico final que éste les tiene preparado.

Y surge la nueva historia. Una trama con una Julieta segura de sí misma que huye del tópico de muchacha frágil y enamoradiza a merced de los acontecimientos. Y un Romeo más accesible a lo que un niño puede entender. Y también se introducen nuevos personajes como Marina, un personaje que se mete en la trama como la mejor amiga de Julieta y a quien la autora y directora del montaje compara con la Susanita de Mafalda, una niña conservadora que no se plantea la necesidad del cambio frente a una Julieta contestataria, luchadora y que casi roza el feminismo.





## LO ÑÑO NO MOLA A LOS NIÑOS

Uno de los retos más importantes a los que se enfrentaron Olga Margallo y Antonio Muñoz de Mesa a la hora de hacer esta adaptación musical de *Romeo y Julieta* fue hacerla accesible a los niños pero sin caer en estereotipos excesivamente infantiles. Es una obra pensada para y por los niños y la estética así nos lo recuerda desde que vemos ese enorme corazón que recuerda a los que los pequeñines pintan en el colegio para ensalzar el nombre de sus amadas o amados. Pero había que superar la tentación de caer en una excesiva ñoñería que podía perjudicar la percepción del público infantil hacia la obra. *A los niños les gusta que se les cante y que se les baile, pero, sobre todo, que se les cuente una historia*, destaca la autora. Las partituras, obra de Mariano Marín, se han cuidado muchísimo para evitar que los niños sintieran rechazo y se acercaran al texto desde una perspectiva que los equipara a adultos. *Hemos huido de las cancioncitas con soniquete típicas de las obras para niños*, explica la directora. *Hemos tratado de hacer una música elegante, que recuerda al soul y al jazz en algunos momentos*. Por su parte, Marín añade que han tenido buena suerte, porque, aunque el elenco de *Romeo y Julieta* no está compuesto por cantantes, nos tranquiliza asegurando que *todos los actores cantan muy bien*.

Los autores desean que su versión vaya mucho más allá del recuerdo de un buen rato en el teatro. Quieren hacer reflexionar a su público, niños de 5 a 11 años, sobre la importancia de tomar sus propias decisiones. *Nos gustaría que los pequeños comprendan que hay que luchar con fuerza por lo que uno cree. Queremos plantear a los niños la necesidad de saber quién se es, de estar de acuerdo con uno mismo y de luchar por lo que es justo*, destacaron en una entrevista reciente.

Mario Gas, director del Teatro Español, califica este espectáculo de trabajo serio y competente. *En el concepto de teatro para niños caben tantas cosas que puede quedarse en nada*, opina. *Se corre el riesgo de que la compañía o el teatro primen sobre el niño. En este caso, es el público infantil el protagonista indiscutible*.

Y ése es el secreto para que esta adaptación genial haya recogido aplausos y parabienes en los grandes escenarios de España. Es una obra pensada para satisfacer las necesidades del público infantil, pero acaba siendo un divertimento ágil y solvente para toda la familia.

# BALLET IMPERIAL RUSO

## LA MAGIA DEL TEATRO NOVAYA EN EL CUYÁS

El mito del Bolshoi, Gediminas Tarandá, trae hasta Gran Canaria un programa doble de danza clásica de altura con *El Cascanueces* y *Don Quijote*

El Ballet Imperial ruso hace doble parada en el Teatro Cuyás de Las Palmas de Gran Canaria. El nuevo año nos regala danza clásica de altura de la mano de una de las compañías de referencia en esta disciplina escénica. Durante dos semanas, el mejor teatro de Canarias se convierte en una réplica del afamado recinto moscovita para ofrecer al público grancañario *El Cascanueces* con música de Piotr Chaikovsky y coreografía y libreto de Gediminas Tarandá y *Don Quijote*, una adaptación del clásico de Miguel de Cervantes que cuenta con el trabajo en la partitura de Ludwig Minkus, el libreto de Marius Petipa y el montaje coreográfico de Marius Petipa, Alexander Gorsky y Gediminas Tarandá, director artístico de la compañía.

Hablar del Ballet Imperial Ruso es hablar de danza con mayúsculas. Después de disfrutar de la pausa taiwanesa de Legend Lin y la energía contemporánea de Teresa Nieto, el Cuyás echa la vista al palo más clásico de la disciplina con una de las compañías clave del panorama internacional. El Ballet Imperial Ruso fue creado en 1994 por iniciativa de Maya Plisetskaya, que ejerció como presidenta de honor y asesora general durante los primeros diez años de existencia de la prestigiosa agrupación. El director artístico del ballet es Gediminas Tarandá, quien, antes de crear la compañía, fue solista principal del Teatro Bolshoi de Moscú y estudió la carrera de coreógrafo bajo la dirección de uno de los mitos de la danza clásica de la antigua Unión Soviética: Yury Grigorovich.

En la actualidad, el ballet Imperial Ruso actúa como compañía residente del Novaya Ópera donde realiza sus representaciones compaginándolas con las giras internacionales y nacionales. La fama de la compañía es bien conocida en países como Japón, Finlandia, EE.UU., Francia, España, Austria, Alemania, Israel, Líbano, Grecia, Túnez, Portugal, Argentina, Brasil, Canadá, Croacia o Nueva Zelanda, entre otros, donde han cosechado continuos éxitos de crítica y público.

El repertorio de la compañía incluye todos los ballets clásicos, como *El Lago de los Cisnes*, *La Bella Durmiente*, *Cascanueces*, *Romeo y Julieta*, *Giselle*, *Carmen*, *Don Quijote*, *Silfida*, *Chopiniana*, *Sherezade*, *Danzas Polovtsianas*, *La Siesta de un Fauno*, *Petrushka*, *Consagración de la Primavera*, *Bolero*, *Baile espectral* y varias coreografías cortas. El elenco del Ballet Imperial Ruso está compuesto por 45 bailarines del máximo nivel artístico, muchos de ellos han sido ganadores de prestigiosos concursos.





# GEDIMINAS TARANDÁ: EL GENIO DE BOLSHOI

Uno de los atractivos de ver en directo los montajes del Ballet Imperial Ruso es poder disfrutar de las coreografías de uno de los grandes de la danza clásica de los últimos tiempos. Deslumbró al público durante décadas conquistando los escenarios de medio mundo y cautivando el afecto y la admiración de miles de fieles seguidores en casi todos los rincones del planeta. Los periódicos de Londres, Nueva York o Tokio se rindieron a sus pies y aún se recuerdan actuaciones memorables de todos los grandes títulos de una disciplina que exige justamente eso: disciplina y dedicación. Sobre las tablas del Cuyás no podremos ver bailar como los dioses a Gemidias Tarandá, pero las dos obras que la compañía moscovita representará en la capital grancanaria llevan el sello inconfundible de este genio que ha sabido continuar su carrera fulgurante como coreógrafo.

Una fama que se gestó como uno de los solistas más aclamados del mítico Bolshoi moscovita, teatro al que llegó en 1978 después de ganar el primer premio del Concurso Nacional de Ballet de Moscú. Cuatro años antes, había empezado a despuntar en esta complicada pero delicada disciplina artística como estudiante de la Escuela de Ballet de Voronezh. Su ingreso en las bases de formación del Bolshoi lo catapultó a la fama y lo convirtió en uno de los iconos del ballet clásico, aunque también supo destacar como uno de los más aventajados intérpretes de danza contemporánea. Pero el Olimpo le llegó de la mano de clásicos como *Don Quijote*, *Coppelia*, *El Corsario* o *Giselle*, entre otros.

Sólo tardó dos años en ganar el Premio Nacional de Ballet e ingresar como solista en el Bolshoi, gracias a un perfecto dominio de la danza clásica. Su técnica encandiló al mismísimo Yuri Grigorovich, coreógrafo principal del teatro de la capital rusa, quien creó para él dos piezas con las que ganó el Premio al Mejor Intérprete de Coreografía Moderna. Tras un breve paso por el cine y catorce años como solista del mejor ballet del mundo (1980-1994), aprovechó el cambio de rumbo político en su país para crear las primeras agencias privadas de artistas y de representación y organización de espectáculos, un trabajo que desembocó en la fundación, en 1994, del Ballet Imperial Ruso. Su trayectoria profesional fue reconocida por el Estado con el título Artista de Honor de Rusia.



# UN CASCANUECES PARA EL MEJOR TEATRO DEL MUNDO

La compañía lo deja bien claro. Este *Cascanueces* es el mismo que se creó para su representación en el famoso Bolshoi de Moscú, que ha sido adaptado para la ocasión con especial cuidado de la escenografía y vestuario. Ambientado en la Alemania de finales del siglo XIX, el ballet en dos actos basado en el cuento de Ernst Theodor Amadeus Hoffman *El Cascanueces*, se ha convertido ya en toda una tradición de las fiestas navideñas. Esta obra consolidó a Chaikovsky como el más importante compositor de música para ballet y elevó al juguete roto, el Cascanueces, a categoría de mito de las artes escénicas en todo el mundo. La historia es todo un canto a la fantasía infantil y a la valentía. Una historia que refuerza su lado más épico gracias a una coreografía trepidante y genial de Piotr Ilich Chaikovsky.

En una antigua ciudad alemana de principios del siglo XIX en la Nochebuena la gente se prepara para la fiesta. Entre los invitados a casa de la familia Stalbaum está el viejo Drosselmeyer un inventor de juguetes y amigo que adora a los niños. El salón de la casa está decorado para la fiesta y van llegando los invitados, entre ellos Drosselmeyer con los regalos, lo que provoca la algarabía entre los niños que empiezan a jugar con el anciano juguetero.

Después del juego empiezan las danzas. Drosselmeyer, disfrazado de mago hace un pequeño espectáculo teatral en el que el *rey de los ratones* quiere secuestrar a la princesa, pero el valiente Cascanueces le derrota y salva a la Princesa. Drosselmeyer tiene preparadas muchas sorpresas para los niños, les enseña un payaso con motor de cuerda, una muñeca... Pero a Masha lo que más le ha gustado es el Cascanueces. Uno de los niños intenta quitárselo y, sin querer, lo rompe. Drosselmeyer lo arregla. Masha acaricia su juguete favorito. El reloj marca las 10, ya es tarde. El baile se acaba, se apagan las luces; hay que ir a dormir.

La habitación del árbol de Navidad está iluminada con la luz de la luna, parece misteriosa, llena de secretos mágicos. Superando el miedo, Masha ha venido a ver al enfermo Cascanueces, le abraza y se duerme. Masha ve en su sueño como los ratones llenan la habitación, guiados por su Rey. El valiente Cascanueces llama a los soldaditos de plomo a la guerra con los ratones. Pero las fuerzas de los ratones son superiores y al final el Cascanueces tiene que enfrentarse solo contra el Rey de los ratones y su ejército. Cuando todo parece perdido, Masha, superando el miedo, golpea con su zapato al Rey y así salva al Cascanueces, quien termina derrotando al Rey de los Ratones; éstos huyen y Drosselmeyer convierte al Cascanueces en un bello Príncipe. Desaparecen las paredes de la casa y nos encontramos en el extenso territorio de la nieve, en el mágico corro se mueven los ligeros copos de nieve. El Cascanueces-Príncipe invita a Masha al mágico palacio de sus sueños...



# MÁS AGILIDAD PARA DON QUIJOTE

La segunda comparecencia del Ballet Imperial Ruso sobre el escenario del Teatro Cuyás vendrá de la mano de una nueva versión de *Don Quijote* que, según uno de sus coreógrafos, Gediminas Tarandá, pretende ser más ágil que el original creado por el coreógrafo francés Marius Petipa en 1869. El maestro ruso, Ludwing Minkus, por aquel entonces profesor del Conservatorio de Moscú, creó la música de una historia que se basa en la obra del inmortal Cervantes para recrear los amores de la bella Kitri con el barbero Basil y la oposición del rico Gamash, enamorado de la muchacha y que intenta por todos los medios que ésta se case con él. Estamos, pues, ante una coreografía que cumplirá pronto el siglo y medio de existencia, pero que sigue vigente. Los secretos de tan longevo éxito, explica el genio de la danza rusa, es la combinación perfecta de una música brillante, una coreografía que no le va a la zaga, dinamismo, expresividad y humor. Mucho humor.

Pero hasta una obra maestra del ballet de todos los tiempos puede ser sometida a un trabajo de mejora. Y para remozar este clásico inmortal, nada mejor que el trabajo del propio Tarandá: *Este espectáculo es mi tercera versión de Don Quijote*, dice Gediminas Tarandá. *Mi objetivo principal era cambiar los actos 2º y 3º, para hacerlos más ágiles, vivos, e introducir los elementos del flamenco como castañuelas y otros recursos que yo había observado en España*, destaca el que fuera solista del Teatro Bolshoi de Moscú.

*Para mí era importante renovar las escenas de Don Quijote y Sancho Panza. En mi espectáculo el protagonista no se presenta, como es de costumbre en muchas versiones, como la persona con la imaginación tocada, el que ve la personalidad en los molinos, por ejemplo... Yo quería destacar sus rasgos románticos, como la persona que sabe valorar el amor, lo busca, está lleno de calor y bondad hacia las personas. También yo quería aumentar el papel mímico del padre de Kitri. Hemos inventado muchas escenas cómicas entre Sancho Panza y Gamash. Ha salido un espectáculo donde la gente disfruta de la danza y se ríe un poco. Hemos introducido en las segundas y terceras líneas de artistas algunos momentos, que a la primera vista posiblemente no llaman atención, pero son muy interesantes.*

*He introducido dos nuevas danzas gitanas al principio del 2º acto. Y un fragmento totalmente nuevo. Junto con el director de orquesta Valery Kritskov hemos introducido una canción gitana cantada por la solista de ópera. Su voz suena detrás del molino acompañando la danza de Kitri y Basio. Esto ha dado un aire más fresco a la coreografía.*





# GATAS (ALGO EN COMÚN)

## EL SIGLO XX CON OJOS DE MUJER

Seis mujeres dirigidas por Manuel González Gil analizan el siglo XX español en la adaptación española de la obra del propio González Porteñas

Esta producción y montaje de la obra de teatro *Gatas* es una adaptación de otra, *Porteñas*, argentina e igualmente dirigida por el director de esta nacionalidad Manuel González Gil, cuya puesta en escena en aquel país alcanzó un enorme éxito y cosechó un aluvión de magníficas críticas. Con actrices de primera línea del panorama teatral español (María Pujalte, Cuca Escribano, Blanca Oteyza, Myriam Montilla, Paloma Sánchez, Paloma Montero...), la adaptación ha sido llevada a cabo por el mismo Manuel González Gil y por el actor - escritor Miguel Ángel Solá, bajo el asesoramiento del historiador Ángel León, que aporta las notas historiográficas de un montaje que aborda, con ojos de mujer, los momentos cruciales del siglo XX.

La obra transcurre a lo largo del siglo pasado de la historia española de la mano de seis personajes femeninos por los que no pasa el tiem-

po, y que se reúnen periódicamente en la casa de una de ellas. Distintos acontecimientos históricos del siglo sirven, a modo de *flash*, de telón de fondo sobre el que se dibuja la evolución de unos personajes que, igualados por su feminidad, se distinguen precisamente por la distinta forma de entender ésta a lo largo de un período socialmente tan dinámico como el que les toca vivir.

Concebida como una femenina reconstrucción del siglo, *Gatas* permite volver a descubrir y revivir parte de los hechos que *las mujeres protagonizaron en una época que las recibió dependientes, dominadas y subestimadas y las despidió en pleno vuelo hacia la conquista de la igualdad y la libertad*. Seis mujeres de distinto origen social, alejadas por su visión de la vida pero unidas por la amistad, se reúnen en casa de una de ellas en diversos momentos clave de la historia de España entre 1909 y 2004, para hablar de sus inquietudes e intercambiar puntos de vista. Lo extraordinario es que, en las distintas épocas, las seis mujeres siguen teniendo la misma edad a lo largo de más de un siglo.

La aristocrática casa de Cayetana abre sus puertas a comienzos del siglo XX a un grupo de mujeres que, pese a pertenecer a diferentes clases sociales, *logrará mantener un estrecho vínculo que se irá fortaleciendo año tras año*. Estas *Gatas, inmortales*, atraviesan el siglo y se detienen en sus momentos políticos, sociales y económicos más relevantes. En sus reuniones, de forma coloquial y en tono de comedia, atravesarán algunos de los momentos más trágicos de la última centuria. Constituyen *un espacio mágico en el que se puede hablar y confrontar todo, que preserva al grupo de las batallas que se desarrollan fuera, gracias a su capacidad de mantener el diálogo y los afectos*.

# TODAS LAS MUJERES EN GATAS

El escenario de esta tertulia de 104 años es la casa de una de las gatas. Cayetana, interpretada por María Pujalte, es la aristócrata del grupo, pero lejos de la intolerancia y la intransigencia que podría atribuirse a una mujer de su condición social, opta por la tolerancia creando en su casa, escenario de las disertaciones de estas seis madrileñas (o gatas), un verdadero campo neutral donde se discuten los grandes temas que han dado forma al siglo XX y que han provocado un cambio de estatus importante de la mujer.

Alicia (Blanca Oteyza) es la progresista del grupo. Una progre de manual que enarbola la bandera del feminismo y que ve el futuro en clave de izquierdas y en femenino. Su contrapunto es Fátima (Cuca Escribano) una mujer de fuertes convicciones de carácter ultraconservador que, para colmo, es mujer de militar de carrera y sufre la lacra de los malos tratos. Clara, por su parte, es una anarquista

apasionada metida en la piel de la actriz Miriam Montilla. Cree en la emancipación de la clase trabajadora y milita con entusiasmo, lo que la convierte en una de las víctimas de la azarosa vida política de la España del XX. En contraposición a esta mujer concienciada está María (Blanca Oteyza) que, aunque de clase obrera y esposa de un tendero, pasa la práctica totalidad del siglo embarazada. Paloma Montero, que interpreta a la criada de Cayetana, Ramona, completa el plantel femenino de un montaje que tiene presencia masculina en las esporádicas apariciones de Enrique Quintanilla. Estamos pues, ante la caracterización de estereotipos femeninos de la sociedad española de los últimos 100 años. Encarnándolos, las actrices realizan un buen trabajo de humanización de esos perfiles de manual sociológico.

Y en ellas, en su interpretación, en la humanidad que desprenden y en algunos destellos de humor, reside lo mejor de esta pieza, previsible en algunos momentos y aseadamente dirigida por Manuel González Gil, que mueve con oficio a los personajes en el amplio espacio que representa un salón burgués que es la propia España que evoluciona.



# REALISMO MÁGICO

Más de un siglo de amistad femenina que se representa en el salón de una casa acomodada de Madrid. Lo primero que podría venir a la cabeza es la historia de longevas mujeres que nacen juntas, pasan la infancia juntas, crecen, envejecen, mueren... Pues no. La argentina *Porteñas* lanza un guiño al realismo mágico de la literatura iberoamericana del XX para crear personajes que no envejecen. Estas seis mujeres, gatas en la versión española, permanecen jóvenes durante todo el siglo para desgranar, con sus complicidades y contradicciones, los hechos más relevantes de un siglo especialmente convulso y traumático para la historia de España. Y aunque nuestras heroínas se mantienen hermosas y lozanas pese al paso de las décadas, había que introducir cambios que hicieran notar al espectador que la cosa está evolucionando. Que más allá de las cortinas del salón de Cayetana, hay una historia que transcurre, una España que progresa o da marcha atrás.

El vestuario y los pequeño detalles dan ese marco cronológico necesario para hacer la trama creíble. La casa no es una burbuja en el tiempo, y a través de ligeros cambios en la decoración y en los elementos comunes de cualquier sala de estar (un teléfono, unas cortinas, la aparición de una televisión...) el siglo XX sigue su paso inexorable. Las *Gatas* escapan a la crueldad del calendario, pero el escenario no.

# TRAUMAS PATRIOS

La acción de *Gatas* se enmarca entre dos fechas que, según el autor del texto, Manuel González Gil, han sido claves para entender la historia de España en el último siglo. La primera reunión de estas *felinas inmortales* se produce en 1909, cuando llegan a Madrid los ecos de las revueltas populares de Barcelona que pasarían a la historia con el nombre de *La semana trágica*. El punto de llegada de este siglo convulso se sitúa el 11 de marzo de 2004. Entre ambos momentos, *Gatas* analiza episodios que forjaron el destino de una nación que sufrió una guerra civil, dos dictaduras, millones de muertos, represaliados de todos los colores políticos, una transición hacia la Democracia, un milagro económico y, por último, un atentado islamista brutal que traumatizó al país.



# UN SIGLO DE MODA EN EL ESCENARIO DEL CUYÁS

Uno de los retos más importantes de *Gatas* es hacer creíble la ilusión del paso del tiempo a través de esos pequeños detalles que nos indican que *las cosas avanzan que es una barbaridad*. Un siglo de amistad que pasa por mujeres que no envejecen recargan la responsabilidad de la acción sobre los detalles que conforman el escenario o el vestuario: mujeres de todas las condiciones sociales y todas las tendencias ideológicas que viven entre 1909 y el 2004 son maniqués exigentes para cualquiera responsable de vestuario.

Lala Huete es una de las diseñadoras de vestuario más reconocidas de nuestro país. Empieza a trabajar como ayudante de vestuario en la película *Lulú de noche* de Emilio Martínez Lázaro, *El año de las luces* de Fernando Trueba y *De tripas corazón* de Julio Sánchez Valdés. La primera película en la que trabaja como figurinista es *La reina del Mate* dirigida por Fermín Cabal. Le siguen *La vida alegre* de Fernando Colomo, *Amo tu cama rica* de Emilio Martínez Lázaro, etc.

Logró una nominación al Goya al mejor vestuario por *Belle Époque* que resulta ganadora del Óscar a la mejor película de lengua no inglesa del año 1993. A este éxito le siguen series de televisión y varias películas entre las que podemos destacar *Los peores años de nuestra vida* de Emilio Martínez Lázaro, *Two Much* de Fernando Trueba, *Mi nombre es sombra* de Gonzalo Suárez, *La Buena Vida* de David Trueba o *La Buena Estrella* de Ricardo Franco. Con *La Niña de tus Ojos* de Fernando Trueba obtiene su primer Goya al mejor vestuario. El segundo llegará también con otra película de Trueba, *El Embrujo de Shangai*.

Es en *El Laberinto del Fauno* dirigida por Guillermo del Toro donde recibe el reconocimiento internacional y en el 2007 por primera vez una figurinista española es ganadora del mejor Costume Design of The British Academy of Film and Television Arts (BAFTA), el Best Costume Designer Fantasy Film, Costume Designer Guiad (L. A.) y Premio Ariel al mejor diseño de vestuario (México).



# LA CENA DE LOS GENERALES

## LA GUERRA CIVIL EN LA COCINA

Una reflexión sobre la reconciliación de las dos Españas con la maestría de **Sancho Gracia** y la dirección de **Miguel Narros**

Al teniente Medina le han encomendado una misión, en apariencia, sencilla. El General Franco quiere dar un homenaje a sus jefes de Estado Mayor el día en el que finaliza la Guerra Civil y nada mejor que una cena de postín en uno de los mejores hoteles de la España liberada, el Palace. Pero hay un problema: todos los profesionales de la cocina están en la cárcel por rojos. La primera idea del oficial es reclutar para esa tarea a personal del hotel que no tiene nada que ver con la cocina, pero ante la magnitud del desastre que se avecina, y aterrizado por las posibles represalias del *Generalísimo* por lo que se presume una velada nefasta, tiene la feliz idea de sacar a los cocineros del Palace de la prisión para que atiendan la fastuosa *cena de los generales*.

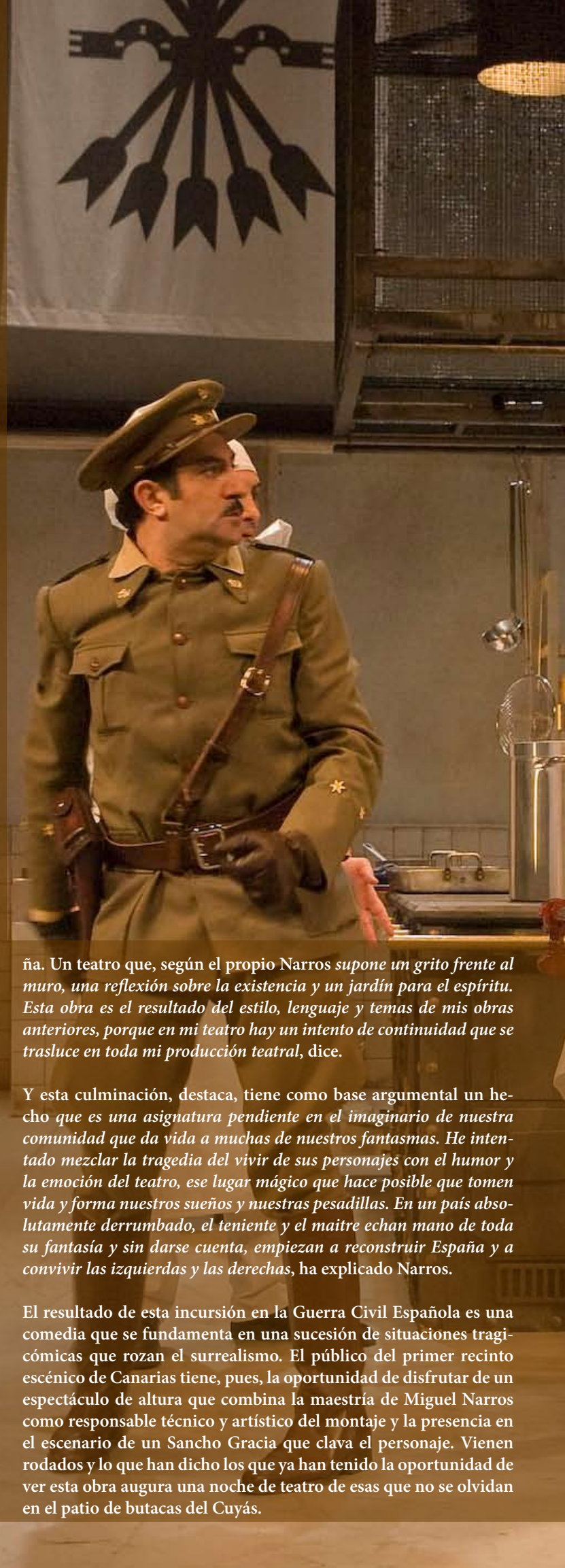
El maitre del Palace es el señor Genaro (interpretado de manera magistral por Sancho Gracia), que mediará entre el militar y el resto de personas que, por unas horas, salen de la cárcel para satisfacer los deseos de los que los han encarcelado. Éste es el punto de partida de una nueva propuesta del prestigioso director de escena Miguel Narros. Una comedia que pone a Sancho Gracia al frente de un grupo de republicanos que harán la vida imposible al Teniente Medina hasta ponerlo en un serio compromiso ante el mismísimo Franco.

Miguel Narros afronta con éxito su vigesimoséptima aventura en los escenarios, un medio en el que se siente a gusto y que lo ha encumbrado como uno de los directores más importantes de Espa-

ña. Un teatro que, según el propio Narros *supone un grito frente al muro, una reflexión sobre la existencia y un jardín para el espíritu. Esta obra es el resultado del estilo, lenguaje y temas de mis obras anteriores, porque en mi teatro hay un intento de continuidad que se trasluce en toda mi producción teatral*, dice.

Y esta culminación, destaca, tiene como base argumental un hecho que es una *asignatura pendiente en el imaginario de nuestra comunidad que da vida a muchas de nuestros fantasmas. He intentado mezclar la tragedia del vivir de sus personajes con el humor y la emoción del teatro, ese lugar mágico que hace posible que tomen vida y forma nuestros sueños y nuestras pesadillas. En un país absolutamente derrumbado, el teniente y el maitre echan mano de toda su fantasía y sin darse cuenta, empiezan a reconstruir España y a convivir las izquierdas y las derechas*, ha explicado Narros.

El resultado de esta incursión en la Guerra Civil Española es una comedia que se fundamenta en una sucesión de situaciones trágico-cómicas que rozan el surrealismo. El público del primer recinto escénico de Canarias tiene, pues, la oportunidad de disfrutar de un espectáculo de altura que combina la maestría de Miguel Narros como responsable técnico y artístico del montaje y la presencia en el escenario de un Sancho Gracia que clava el personaje. Vienen rodados y lo que han dicho los que ya han tenido la oportunidad de ver esta obra augura una noche de teatro de esas que no se olvidan en el patio de butacas del Cuyás.



A photograph of Miguel Narros, a man with grey hair and a beard, wearing a dark tuxedo with a white shirt and bow tie. He is standing in a kitchen, looking at a large, multi-tiered wedding cake decorated with white frosting, strawberries, and a bride and groom figurine on top. The cake sits on a wooden cart with a white tablecloth. The background shows kitchen shelves with various items and a window with a grid pattern.

## UNO DE LOS GRANDES

El curriculum de Miguel Narros como director de escena es de los más completos de la escena española. Sus primeros contactos con los escenarios se producen en sus tiempos como estudiante del Real Conservatorio de Música y Declamación de Madrid. Continúa su formación en Francia y se convierte en uno de los profesionales más sólidos de las artes escénicas españolas logrando una cátedra en la Real Escuela Superior de Arte Dramático. Como director de Escena se inició en el Teatro Español Universitario y continuó creando el Pequeño Teatro de Barcelona, el Teatro Estudio de Madrid y el Teatro Castellano. Ha sido director del Teatro Español en dos ocasiones. En su mochila caben casi cien obras de los grandes teatreros del mundo. Ha tocado todos los palos de las tablas. De Shakespeare a Federico García Lorca, de las tragedias más aterradoras a comedias como la que llega al Teatro Cuyás de Las Palmas de Gran Canaria.

Esta vida dedicada al teatro le ha valido un buen puñado de premios de entre los que destacan un MAX a la dirección por *Panorama desde el puente*, dos Premios Nacionales de Teatro, tres Medallas de Oro de la ciudad de Valladolid, el Premio el Espectador y la Crítica, en dos ocasiones, el Chevalier de L'Orde des Arts et des Lettres, en Francia, o el Premio de las Artes 2004 de Castilla La Mancha en la que se premió su destacada trayectoria profesional. Es uno de los grandes del teatro en España; uno de los nombres clave para entender la historia de este arte en los últimos tiempos.

# DUELO DE PRIMEROS ESPADAS

*La cena de los generales* es una obra eminentemente coral. Sobre el escenario del Teatro Cuyás se moverá un reparto de 18 actores que dan vida a la cocina del Palace. Pero uno de los atractivos de esta obra dirigida por Miguel Narros es disfrutar del duelo interpretativo entre el maitre del hotel, el Señor Genaro, y el eficiente, hasta toparse con esta panda de *rojos* saboteadores, teniente Medina. Poco se puede decir de Sancho Gracia. Es uno de los mejores actores del país y su curriculum como intérprete impresiona a cualquiera que tenga los diez minutos que se tardan en leer sus participaciones en películas, obras de teatro y series de televisión. 40; 20; 26. Estos números resumen, en pocos caracteres una vida dedicada a la interpretación que se inició en 1957 cuando debutó en Uruguay en el *Sueño de una noche de verano* dirigido por otro mito, Margarita Xirgú. 40 películas; 20 obras de teatro y participación en 26 series de televisión entre las que destacan algunos títulos míticos de la pequeña pantalla española.

Decir Sancho Gracia es decir Curro Jiménez, pero el idilio del madrileño con la pequeña pantalla ha dejado huellas tan profundas como el Goya atormentado de *Los desastres de la Guerra* o sus participaciones en series de la calidad de *La huella del crimen* o *Siete vidas*. En lo que respecta al cine, ha trabajado con todos los grandes, desde Charlton Heston, en una poco convencional *Cleopatra y Marco Antonio*, a Bardem pasando por Aristarain, Vicente Aranda o Álex de la Iglesia, entre otros muchos. Su experiencia en el teatro no le va a la zaga sumando títulos y reconocimientos en todos los registros.

En frente un joven que casi empieza, pero con muchas tablas. Juanjo Cucalón se ha curtido como una de las caras más populares de la ficción televisiva española. Títulos como *El Comisario*, *Aída*, *Siete Vidas*, *Periodistas* o *Los Serrano* se unen a apariciones cinematográficas en la oscarizada *El laberinto del Fauno* de Guillermo del Toro, o la gamberra *Año Mariano* de Karra Elejalde y Fernando Guillén Cuervo.

También tiene una carrera dilatada en el teatro y repite con Narros después de su papel en *Así es, si así os parece*. El teniente Medina tendrá que enfrentarse al ejército enemigo parapetado tras los fogones y cacharros de la cocina del Palace. Toda una elegía a la reconciliación nacional que, paradójicamente, se sitúa el primer día que se inauguraba la *paz* del régimen franquista. Risas para poner un toque de alegría a la antesala de cuarenta años de oscuridad.





# DE LA GUERRA CIVIL A UN ESTANCO DE VALLECAS

José Luis Alonso de Santos coloca la acción de *La cena de los generales* el mismo día que el ejército franquista emite el celeberrimo último parte de guerra. Pero a la par del inicio de la celebración de la victoria de una España sobre la otra, Alonso de Santos coloca en ese preciso momento, el comienzo de la larga y difícil meta de la reconciliación nacional. El mensaje de *La cena de los generales*, según Alonso de Santos, es que con trabajo, dignidad e indulgencia se pueden reconstruir las cosas y que hay que mirar atrás *con la piedad que da la distancia y el arte*, además de *estar alegres y no regodearnos en el barro y la miseria*. *La cena de los generales*, destaca, es *el conflicto de las dos Españas y mucho más, pues después de las nubes viene la vida y la obra es como las muñecas chinas, que cada una encierra otra dentro hasta llegar a las viejas y eternas historias del corazón*.

José Luis Alonso de Santos inició su carrera teatral en 1964 en grupos de teatro independiente de Madrid, donde trabajó como actor, director y dramaturgo (1971-81). Ha sido director de la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid, (como Catedrático de Escritura Dramática) y, en los últimos años, director de la Compañía Nacional de Teatro Clásico. También es autor de unas treinta obras estrenadas con gran éxito de crítica y público, entre las que destacan *Bajarse al moro*, *La estanquera de Vallecas* y *Salvajés*, que fueron llevadas al cine.

También ha realizado la versión de medio centenar de obras de autores como Plauto, Moreto, Aristófanes, Molière, Shakespeare o Calderón y ha escrito guiones de cine, series de televisión, narrativa infantil, novelas y las versiones libres para teatro de novelas como *El Buscón*, de Quevedo, y *Yo, Claudio* de Robert Graves. Como director de escena ha trabajado en más de una treintena de montajes de los grandes autores del mundo y ha recibido premios tan prestigiosos como el MAX, el Premio Nacional de Teatro o el Premio Tirso de Molina.

A close-up photograph of actor Sancho Gracia. He has grey, wavy hair and a mustache. He is wearing a dark suit jacket, a white dress shirt, and a white bow tie. He is holding a clear wine glass in his right hand, looking directly at the camera with a serious expression. The background is a plain, light grey color.

## UN DATO A TENER EN CUENTA

Sancho Gracia ha manifestado en varias ocasiones que esta obra es un regalo que le devuelve a su más tierna infancia. Por una parte, el actor revive momentos duros de la historia de su familia, ya que su padre, periodista durante la Segunda República y la Guerra Civil Española, murió durante el conflicto bélico por sus ideas progresistas. Pero las coincidencias no terminan ahí. Ni mucho menos. Después de quedar huérfano de padre, su madre, que trabajó en el Hotel Palace de Madrid se volvió a casar con un compañero de trabajo que, aunque parezca increíble, era maître de la instalación hotelera. ¿Casualidades? Quizás Miguel Narros, una de las garantías que hizo que Gracia se lanzara de cabeza al proyecto, sabía estos detalles de la vida personal del actor y decidió utilizarlos para que encabezara un reparto de lujo.

*Cuando me leí el texto dije: ¡Coño!, que suerte tengo de poder hacer esta obra. Mi padre murió durante la Guerra Civil, en julio, y yo nací en septiembre, así que no lo conocí. Cuando yo tenía cuatro años mi madre encontró a otro hombre, quien fue un padre para mí. Él era maître del Hotel Palace y mi madre, camarera. También tuve a los dos abuelos y a seis tíos en el talego, así que sé de qué estamos hablando, reveló Sancho Gracia ante la sorpresa de sus propios compañeros de reparto en la presentación de la obra en Sevilla.*

*Con esta cena -que el autor se niega a corroborar si realmente se celebró o no- comienza la reconstrucción de España, que, a partir del 20 de noviembre de 1975, se ha convertido en la democracia que hoy tenemos, y eso es lo que ha escrito Alonso de Santos, afirma Gracia. Aunque, según el dramaturgo, todo eso son las nubes del paisaje y el tema central no es otro que las viejas y eternas verdades del corazón.*

# DON JUAN, EL BURLADOR DE SEVILLA

## PODER, Y RESPONSABILIDAD E INMORALIDAD

El televisivo Fran Perea se pasa al teatro clásico con una nueva versión del clásico de Tirso de Molina con música y clave femenina.

De mito de jovencitas a actor de teatro clásico español. Sin duda alguna, uno de los grandes atractivos de este *Don Juan, el burlador de Sevilla*, que llega al Teatro Cuyás es ver como se las ve el televisivo Fran Perea frente a uno de los grandes personajes del teatro a nivel mundial. El reto es grande. Marcos, el de *Los Serrano*, cara a cara con el mismísimo Tirso de Molina. Las críticas aseguran que el también cantautor sabe bien el envite y que muy pronto, en escasos minutos, uno se olvida del pasado y se identifica con este Don Juan que dirige Emilio Hernández y producen el Ayuntamiento de Sevilla, la Sociedad Estatal de Conmemoraciones y Pentación Espectáculos.

En este sentido, el director del montaje recuerda que Perea es un hombre de teatro que ha triunfado en la televisión, por lo que es capaz de solventar con suficiencia el reto de interpretar a uno de los personajes clave de la dramaturgia en español de todos los tiempos. El montaje se presentó en sociedad el pasado 21 de junio en Nápoles, ciudad que en el siglo XVII era la meca de los amoríos de pendeñeros soldados españoles, y pisó suelo español en un escenario de lujo: el Corral de Comedias de la ciudad de Almagro.

Perea resaltó su emoción por encarnar a uno de los *donjuanes* más jóvenes de la historia, un personaje al que definió como víctima de su tiempo y su clase, que grita al aire sus burlas al poder, a la amistad, o al matrimonio, para terminar enfrentándose a lo más sagrado, que es la muerte, a la que no puede vencer. El actor quiso destacar también la austeridad de la escenografía, lo que ha supuesto, tanto para el director como para los actores, un *reto muy bonito*, puesto que durante su actuación *no hay nada a lo que sujetarse más que la propia interpretación*. Junto al protagonista conforman el plantel de actores y actrices Isabel Pintor, Lluvia Rojo, Marina San José, Ana Salazar, Manuel Tejada, Juan Fernández, Enrique Arce y Jorge Roelas.

## ROAD MOVIE DE VENGANZAS FEMENINAS

Este *Don Juan* de Emilio Hernández supone toda una lectura crítica del mito de donjuanesco, de forma que las cuatro mujeres pueden llevar a cabo una merecida vendetta histórica contra aquél que se burla de la libertad de la mujer. Este montaje propone una reflexión totalmente distinta del que es uno de los grandes mitos que la literatura española ha dado al mundo junto al Quijote, aunque en el caso de Don Juan es el antihéroe que representa la exaltación del individualista y del amoral. Y esta condición se refleja de manera clara en un texto que, más allá de las andanzas amorosas de Tenorio, abunda en el papel de la mujer como víctima de la sociedad machista e injusta de la España de la época.

*Es la otra cara de la moneda. España y el español han tenido siempre dos caras y era importante abordar esa otra parte y desmitificar el mito de Don Juan que han hecho positivo los hombres que lo han ensalzado*, señaló Emilio Hernández, quien agregó que este personaje emana de una organización ya de por sí injusta como es la monárquica, *una institución caduca que conlleva una corte que tiene todos los privilegios por haber nacido de cuna, y más aún si es hombre*.

Para el director del montaje, además de estar protagonizada por un mito muy representativo de la sociedad machista, se trata de una obra tremendamente rica, probablemente una de las comedias mejor construidas del teatro español y más ágiles, hasta el punto de que constituye una de las primeras *road movie*, en el sentido de que es una historia que arranca en Nápoles, sigue en Tarragona, va a Sevilla, pasa a Dos Hermanas y vuelve a Sevilla. *Es una obra que está constantemente en acción, saltando de escenario, cosa que no ocurría en el teatro clásico*, apuntó.



# GUIÑO AL MUSICAL

La composición musical, de David San José, jugará, igualmente, un papel fundamental, destacando las docena de canciones interpretadas en directo por los actores y que se basan tanto en el texto de Tirso como en tres arias del libreto que Lorenzo da Ponte compuso para la ópera *Don Giovanni* de Mozart. El director ha afirmado que en esta comedia *ejemplar* habrá *aires de flamenco y mazurca napolitana, de Mozart y música urbana que envuelven un espacio de arena, de fango, donde el lujo de una corte se reboza entre el sexo y el juego con la muerte.*

# ENSAYO SOBRE LA DEGENERACIÓN DE ESPAÑA

En una nación de profundas raíces católicas, un confesionario es el mejor lugar desde donde escribir la crónica de lo que se cuece en la calle. Aún más si el que tiene la obligación de expiar las culpas de los creyentes tiene la posibilidad de codearse con lo más granado del poder político, eclesiástico y económico de la época. Si a esto añadimos la maestría de un alumno aventajado del mismísimo Lope de Vega, el resultado es una crónica ácida y muy crítica de los mentideros de la corte. Nada mejor que el contacto con la podredumbre para poder criticarla. Tirso de Molina fue confesor real durante el reinado de los malos felipes. Estamos en la España de Alatríste. Siglo XVII y el país, después de siglos de esplendor, se derrumba. Al mismo tiempo que la miseria se adueña de ciudades y campos, un grupo nutrido de intelectuales disconformes está protagonizando uno de los momentos cumbre de la cultura española. Es el Siglo de Oro, un periodo fecundo que pone en escena a figuras clave de las letras.

Tirso de Molina es fruto de esa España pero, al igual que otros inconformistas como el pionero Cervantes o el genial Lope de Vega, no se limita a escribir obras maestras de la literatura, sino que se empeñan en sacar a relucir las miserias de aquella España encarnada por una clase política canalla y falta de escrúpulos que derrama su impunidad en forma de injusticia y despotismo. Don Juan no es un tratado sobre el amor o la seducción; es una radiografía fiel de la degeneración de la monarquía española del XVII. Don Juan, destaca Emilio Hernández, director del montaje, *como el rey es tolerado y envidiado por el público masculino*. Hernández destaca que este personaje mitificado una y mil veces es la encarnación de lo que un español de aquellos años podía envidiar. *Era un hombre libre, con capacidad para huir de cualquier tipo de responsabilidad y con el poder económico suficiente para llevar una vida regalada.*

Don Juan ejerce de manera inmoral ese poder casi ilimitado. Es un reflejo, destaca el director de la obra *de una monarquía que tiene en el ocio su único trabajo y que protege a los suyos para garantizar su supervivencia como sistema político y social*. Una España que ejerce el abuso que, aquí se disfruta de maltrato en toda regla a la mujer. Según Hernández, Tirso de Molina convierte a España en mujer y a la monarquía de embaucador y mujeriego. Un sistema que dicta unas

*leyes al servicio del hombre que toleran con benevolencia los abusos del mismo hacia la mujer.*

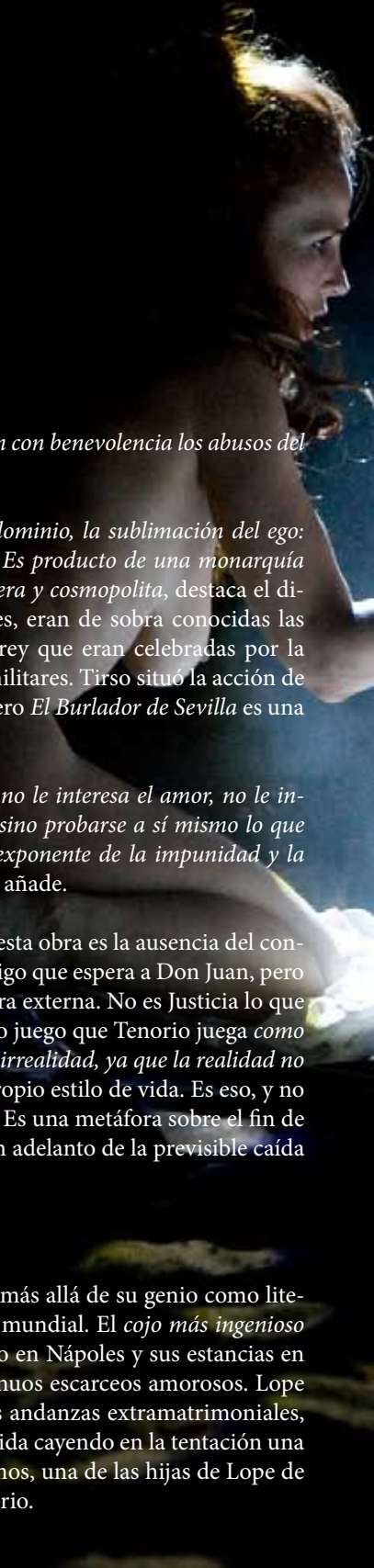
*Don Juan es el poder. Es el afán de dominio, la sublimación del ego: nada ni nadie está por encima de él. Es producto de una monarquía corrompida, una nobleza ociosa, viajera y cosmopolita*, destaca el director de la obra. Por aquel entonces, eran de sobra conocidas las aventuras y correrías amorosas del rey que eran celebradas por la población como si fueran victorias militares. Tirso situó la acción de la trama en la corte de Alfonso IX, pero *El Burlador de Sevilla* es una crítica feroz a la corte del siglo XVII.

Asegura el director que *a Don Juan no le interesa el amor, no le interesan las mujeres ni la sexualidad, sino probarse a sí mismo lo que es capaz de vencer. Don Juan es un exponente de la impunidad y la corrupción de la España monárquica*, añade.

Otro de los ejes sobre los que pivota esta obra es la ausencia del concepto de Justicia. La muerte es el castigo que espera a Don Juan, pero no es un castigo que llegue de manera externa. No es Justicia lo que se produce. Es el desenlace del propio juego que Tenorio juega *como si fuera una Ruleta Rusa creada en la irrealidad, ya que la realidad no le basta*. Tenorio cae víctima de su propio estilo de vida. Es eso, y no la justicia, lo que provoca su muerte. Es una metáfora sobre el fin de una manera de entender España. ¿Un adelanto de la previsible caída de la dinastía de los Austrias?

## ¿Un guiño a Lope?

Lope de Vega tuvo una vida azarosa más allá de su genio como literato y una de las cumbres del teatro mundial. El *cojo más ingenioso* del Siglo de Oro sirvió como soldado en Nápoles y sus estancias en Sevilla son recordadas por sus continuos escarceos amorosos. Lope se arrepintió una y mil veces de esas andanzas extramatrimoniales, pero nunca abandonó este estilo de vida cayendo en la tentación una y mil veces. Para colmo de paralelismos, una de las hijas de Lope de Vega fue secuestrada por un tal Tenorio.





# CONVÈNCEME

## Donde empieza el espectáculo

Querido público, les invitamos a participar en los siguientes encuentros con los protagonistas de...



...donde podremos dialogar con ellos y conocer todos los detalles de estas tres fantásticas comedias. Les esperamos.



**Convènceme** es un programa destinado a propiciar el encuentro y el conocimiento entre los creadores y el público.

En estos tiempos de grandes anuncios y tanta información, resulta que a veces nadie nos cuenta aquello que de verdad nos interesa y queremos conocer, para saber más, para tener más criterio o, simplemente, por novelería.

Conocer el proceso creador y sus artífices nos parece que es algo que debemos ofrecer a los espectadores; y a nuestros artistas, un lugar y un momento donde charlando, tranquilamente, nos **Convenzan** de que disfrutaremos mucho si vamos a verlos...

## LA TABERNA FANTÁSTICA

Teatro Drama



De Alfonso Sastre  
Dirección: Gerardo Malla  
CENTRO DRAMÁTICO NACIONAL

J5, V6 Y S7, 20.30 h.

Duración: 2 horas y 15 minutos aproximadamente sin pausa.

FEBRERO

## EL OTRO LADO

Tragicomedia



De Ariel Dorfman  
Dirección: Eusebio Lázaro  
Con Charo López, Eusebio Lázaro y José Luis Torrijo

V13 Y S14, 20.30 h.  
D15, 19.00 h.

Duración: 1 hora y 30 minutos sin pausa.

FEBRERO

## DORAMAS

Danza Contemporánea



Dirección: Gelu Barbu  
Coreografía: Gelu Barbu y Miguel Montañez  
Escenografía: Pepe Dámaso

V20 Y S21, 20.30 h.  
D22, 19.00 h.

Duración: 1 hora y 30 minutos con pausa.

FEBRERO

## MUSICALL

Teatro Musical Improvisado



IMPRESBIS-YLLANA  
Dirección Artística: Michel López

J26 Y V27, 20.30 h.  
S28, 20.30 Y 23.00 h.  
D29, 19.00 h.

Duración: 1 hora y 30 minutos aproximadamente sin pausa.

FEBRERO

## DOS MENOS

Teatro Drama



De Samuel Benchetrit  
Dirección: Óscar Martínez  
Con José Sacristán y Héctor Alterio

V6 Y S7, 20.30 h.  
D8, 19.00 h.

Duración: 1 hora y 20 minutos sin pausa.

MARZO

## SOMBRERO

Danza



De Philippe Decouflé  
Música: Brian Eno  
COMPAGNIE DCA - PHILIPPE DECOUFLÉ

V13 Y S14, 20.30 h.

Duración: 1 hora y 30 minutos sin pausa.

MARZO

## ESTÁS AHÍ

Teatro Comedia



De Javier Daulte  
Dirección: Javier Daulte  
Con Paco León y Clara Segura

V20 Y S21, 20.30 h.  
D22, 19.00 h.

Duración: 1 hora y 30 minutos sin pausa.

MARZO

# PRECIOS

## DICIEMBRE

### ARTE

teatro comedia

De Yasmina Reza / Con Luis Merlo, Iñaki Miramón y Álex Dogherty  
Dirección: Eduardo Recabarren

Viernes 5, Sábado 6 y Domingo 7, 20.30 h.  
Duración: 1 hora y 30 minutos sin pausa

	P. INICIAL	B10	B20	B30	B50
PATIO BUTACAS	24.00	21.50	19.00	17.00	12.00
1º ANFITEATRO BAJO	24.00	21.50	19.00	17.00	12.00
1º ANFITEATRO ALTO	18.00	16.00	14.00	13.00	09.00
2º ANFITEATRO	15.00	13.50	12.00	10.50	07.50

### MISTERIOSO ASESINATO EN MANHATTAN

 teatro comedia

Versión teatral de la película de Woody Allen / Con Quique San Francisco  
Dirección: Francisco Vidal

Viernes 12 y Sábado 13, 20.30 h. / Domingo 14, 19.00 h.  
Duración: 1 hora y 10 minutos sin pausa

	P. INICIAL	B10	B20	B30	B50
PATIO BUTACAS	21.00	19.00	17.00	15.00	11.00
1º ANFITEATRO BAJO	18.00	16.00	15.00	13.00	09.00
1º ANFITEATRO ALTO	15.00	14.00	12.00	11.00	08.00
2º ANFITEATRO	12.00	11.00	10.00	09.00	06.00

### YO ME SUBÍ A UN PIANO VERDE

monólogo cómico

De Millán Salcedo  
Dirección: Tricicle / Con Millán Salcedo y César Belda

Jueves 18, Viernes 19 y Sábado 20, 20.30 h. / Domingo 21, 19.00 h.  
Duración: 1 hora y 30 minutos sin pausa

	P. INICIAL	B10	B20	B30	B50
PATIO BUTACAS	24.00	21.50	19.00	17.00	12.00
1º ANFITEATRO BAJO	24.00	21.50	19.00	17.00	12.00
1º ANFITEATRO ALTO	18.00	16.00	14.00	13.00	09.00
2º ANFITEATRO	15.00	13.50	12.00	10.50	07.50

### ROMEO Y JULIETA

(Para niños y niñas)

teatro musical familiar

Basado en la obra de William Shakespeare / TEATRO ESPAÑOL  
Dirección: Olga Margallo

Viernes 26, 18.00 h. / Sábado 27 y Domingo 28, 12.00 y 18.00 h.  
Duración: 50 minutos sin pausa

	ADULTOS MAYORES DE 14 AÑOS	Niños hasta 14 años
PATIO BUTACAS	15.00	12.00
1º ANFITEATRO BAJO	12.00	10.00
1º ANFITEATRO ALTO	12.00	10.00
2º ANFITEATRO	08.00	06.00

Los menores deberán ir acompañados de un adulto y las localidades deberán adquirirse en conjunto (mínimo una entrada de adulto y una infantil)

### LA ABADÍA DE LA BONITA PANZA

Espectáculo de títeres

Hooka Marionetas  
La Carpa del Cuyás

Diciembre. Lunes 29 y Martes 30, 12.00 y 17.30 h. / Miércoles 31, 12.00 h.  
Enero. Jueves 1, 17.30 h. / Viernes 2, Sábado 3 y Domingo 4, 12.00 y 17.30 h.  
Lunes 5, 12.00 h. / Martes 6, 17.30 h.

Duración: 50 minutos

PRECIO ÚNICO: 5 €

## ENERO

### EL CASCANUECES

danza clásica

Ballet Imperial Ruso

Director artístico: Gediminas Tarandá / Música: Piotr Chaikovsky

Viernes 2, 20.30 h. / Sábado 3, 12.00 y 20.30 h.

Domingo 4, 12.00 y 19.00 h. / Lunes 5, 12.00 h.

Duración: 2 horas con pausa

	P. INICIAL	B10	B20	B30	B50
PATIO BUTACAS	24.00	21.50	19.00	17.00	12.00
1º ANFITEATRO BAJO	24.00	21.50	19.00	17.00	12.00
1º ANFITEATRO ALTO	18.00	16.00	14.00	13.00	09.00
2º ANFITEATRO	15.00	13.50	12.00	10.50	07.50

### DON QUIJOTE

danza clásica

Ballet Imperial Ruso / Director artístico: Gediminas Tarandá / Música:  
Ludwig Minkus / Libreto: Marius Petipa / Coreografía: Marius Petipa,  
Alexander Gorsky, Gediminas Tarandá

Viernes 9, 20.30 h. / Sábado 10, 12.00 y 20.30 h. / Domingo 11, 12.00 y 19.00 h.

Duración: 2 horas y 30 minutos con dos pausas

	P. INICIAL	B10	B20	B30	B50
PATIO BUTACAS	24.00	21.50	19.00	17.00	12.00
1º ANFITEATRO BAJO	24.00	21.50	19.00	17.00	12.00
1º ANFITEATRO ALTO	18.00	16.00	14.00	13.00	09.00
2º ANFITEATRO	15.00	13.50	12.00	10.50	07.50

### GATAS (Algo en común)

teatro drama

Basada en la obra Porteñas de Manuel González GIL y Daniel Botti  
Dirección: Manuel González Gil / Con María Pujalte y Cuca Escribano

Viernes 16 y Sábado 17, 20.30 h. / Domingo 18, 19.00 h.

Duración: 2 horas sin pausa

	P. INICIAL	B10	B20	B30	B50
PATIO BUTACAS	21.00	19.00	17.00	15.00	11.00
1º ANFITEATRO BAJO	18.00	16.00	15.00	13.00	09.00
1º ANFITEATRO ALTO	15.00	14.00	12.00	11.00	08.00
2º ANFITEATRO	12.00	11.00	10.00	09.00	06.00

### LA CENA DE LOS GENERALES

teatro comedia

De José Luis Alonso de Santos / Con Sancho Gracia y Juanjo Cugalón  
Dirección: Miguel Narros

Viernes 23 y Sábado 24, 20.30 h. / Domingo 25, 19.00 h.

Duración: 2 horas aproximadamente con pausa

	P. INICIAL	B10	B20	B30	B50
PATIO BUTACAS	21.00	19.00	17.00	15.00	11.00
1º ANFITEATRO BAJO	18.00	16.00	15.00	13.00	09.00
1º ANFITEATRO ALTO	15.00	14.00	12.00	11.00	08.00
2º ANFITEATRO	12.00	11.00	10.00	09.00	06.00

### DON JUAN, EL BURLADOR DE SEVILLA

teatro clásico

De Tirso de Molina / Con Fran Perea, Manuel Tejeda, Jorge Roelas,  
Marina San José, Isabel Pintor, Lluvia Rojo, Ana Salazar  
Dramaturgia y dirección: Emilio Hernández

Viernes 30 y Sábado 31, 20.30 h. / 1 de Febrero, 19.00 h.

Duración: 2 horas sin pausa

	P. INICIAL	B10	B20	B30	B50
PATIO BUTACAS	21.00	19.00	17.00	15.00	11.00
1º ANFITEATRO BAJO	18.00	16.00	15.00	13.00	09.00
1º ANFITEATRO ALTO	15.00	14.00	12.00	11.00	08.00
2º ANFITEATRO	12.00	11.00	10.00	09.00	06.00



# BONOS Y DESCUENTOS

## BONO 10

Por la adquisición de un mínimo de tres espectáculos diferentes se beneficiará de un descuento del 10% aproximadamente sobre la tarifa inicial, sólo en los espectáculos sujetos a descuentos.

Posteriormente, este bono le permitirá adquirir localidades con el mismo tipo de descuento a lo largo de la temporada vigente.

El bono 10 es personal e intransferible y no acumulable con otros bonos ni descuento.

## BONO 20

Por la adquisición de un mínimo de cinco espectáculos diferentes se beneficiará de un descuento del 20% aproximadamente sobre la tarifa inicial, sólo en los espectáculos sujetos a descuentos.

Posteriormente, este bono le permitirá adquirir localidades con el mismo tipo de descuento a lo largo de la temporada vigente.

El bono 20 es personal e intransferible y no acumulable con otros bonos ni descuento.

## BONO 30

Por la adquisición de un mínimo de ocho espectáculos diferentes se beneficiará de un descuento del 30% aproximadamente sobre la tarifa inicial, sólo en los espectáculos sujetos a descuentos.

Posteriormente, este bono le permitirá adquirir localidades con el mismo tipo de descuento a lo largo de la temporada vigente.

El bono 30 es personal e intransferible y no acumulable con otros bonos ni descuento.

## BONO 50

Por la adquisición de un mínimo de un espectáculo, acreditando que es jubilado y con ingresos inferiores al salario mínimo interprofesional (600,00€ mes, fotocopia de D.N.I. y acreditación correspondiente) se beneficiará de un descuento del 50% aproximadamente sobre la tarifa inicial, sólo en los espectáculos sujetos a descuentos.

Posteriormente, este bono le permitirá adquirir localidades con el mismo tipo de descuento a lo largo de la temporada vigente.

El bono 50 es personal e intransferible y no acumulable con otros bonos ni descuento.

## BONO SENIOR

Por la adquisición de un mínimo de un espectáculo, acreditando que es pensionista mayor de 65 años o jubilado, se beneficiará de un descuento del 30% aproximadamente sobre la tarifa inicial, sólo en los espectáculos sujetos a descuentos.

El bono senior es personal e intransferible y no acumulable con otros bonos ni descuentos y de vigencia permanente.

## CONDICIONES DE LOS BONOS

- Tanto a la hora de adquirir localidades como para acceder a la sala, deberá presentar el D.N.I. y documento acreditativo.
- Tienen carácter personal e intransferible y de vigencia anual (excepto el bono senior, de vigencia permanente).
- Los descuentos sólo serán aplicables a las compras realizadas por taquilla.
- Los descuentos no son acumulables.
- Las entradas de abonos pueden admitir cambios de fechas sobre el mismo espectáculo en función de la disponibilidad.

## OTROS DESCUENTOS

### CARNÉ UNIVERSITARIO / CARNÉ JOVEN

Presentando el carné de **estudiante universitario** (Comunidad Europea) o el carné joven euro26, junto con el D.N.I., se beneficia de un **descuento de aproximadamente el 30%** sobre la tarifa inicial, en los espectáculos sujetos a descuentos.

Tanto a la hora de adquirir localidades como para acceder a la sala, deberá presentar dichos documentos.

### MENORES DE 14 AÑOS

Presentando el **D.N.I. o libro de familia** de los más jóvenes de la casa, éstos automáticamente son beneficiarios de un **descuento del 30% aproximadamente** sobre la tarifa inicial, en los espectáculos sujetos a descuentos.

Tanto a la hora de adquirir localidades como para acceder a la sala, deberá presentar uno de los dos documentos.

### DESEMPLEADOS

Presentando la **tarjeta de desempleo vigente** junto con el **D.N.I.**, se beneficia de un **descuento de aproximadamente el 50%** sobre la tarifa inicial, en los espectáculos sujetos a descuento.

En caso de renovación por Internet de la tarjeta, deberán aportar certificado de la Agencia de Certificación Electrónica (A.C.E.).

**Sólo se podrán adquirir espectáculos hasta la fecha en vigencia de la tarjeta de desempleo.**

Tanto a la hora de adquirir localidades como para acceder a la sala, deberá presentar dichos documentos.

### DISCAPACITADOS con limitaciones de movilidad

Los discapacitados en silla de ruedas se beneficiarán de un descuento equivalente al **precio del 2º anfitrión en todos los espectáculos.**

Dispondrán de los espacios habilitados para ello en el patio de butacas.

**Se recomienda a los discapacitados con limitaciones de movilidad que se presenten en el teatro unos 30 minutos antes del comienzo del espectáculo para una correcta ubicación.**

### PRECIOS DE GRUPOS

Existen descuentos especiales para grupos concertados **a partir de 10 personas.** Consultar en Departamento de Público. Teléfono: **928 43 21 80.**

## CONDICIONES GENERALES

- Se ruega máxima puntualidad. Una vez comenzada la representación, el teatro se reserva la posibilidad de retrasar o prohibir la entrada en la sala, sin que dé lugar a devolución ni indemnización alguna.
- Recordamos que las entradas adquiridas no podrán ser cambiadas ni reembolsadas.
- El teatro realizará reserva de entradas sólo para grupos a partir de 10 personas (contactar en el teléfono 928 43 21 80).
- Una hora antes de cada función se interrumpirá la venta anticipada de localidades.
- Sólo aquellas compras realizadas en taquillas se les podrá aplicar descuento. Recordamos que, una vez emitida la entrada, no podrá beneficiarse de rebaja alguna.
- Los descuentos no podrán ser acumulables.
- Si una vez comenzada la función, ésta es cancelada por causas ajenas al teatro, no será posible el reembolso del importe de la entrada. El teatro se reserva el derecho a presentar espectáculos no sujetos a descuento.
- Se recomienda a los discapacitados con limitaciones de movilidad que se presenten en el teatro unos 30 minutos antes del comienzo del espectáculo para una correcta ubicación.
- Se ruega a las personas ciegas o con discapacidad visual, que acudan al teatro con perros lazarillos, contacten con el Jefe de Sala al adquirir la entrada del espectáculo (teléfono 928 43 21 80).
- Recordamos al público que realice sus compras por Internet o venta telefónica que deberá retirar sus entradas en los cajeros expendedores situados en el patio del Cuyás o en cualquier otro cajero expendedor de localidades de La Caja de Canarias (para más información, contacte con La Caja de Canarias, teléfonos 902 105 501 / 928 002 108).

## SUSCRÍBETE A LA LUNA

Re llena la ficha con tus datos personales que encontrarás en la taquilla del teatro o a través de nuestra web en la sección de La Luna del Cuyás, y recibirás en tu domicilio toda la información sobre los espectáculos programados por el Cuyás. ¡No te la pierdas!



## UN PASEO POR LAS ISLAS



DICIEMBRE

TEREKITETAP

V5 & S6, 20.30 h.  
D7, 19.00 h.

DANZA MÚSICA

## FELIZ ACONTECIMIENTO



DICIEMBRE

DE SLAWOMIR MROZEK  
ESPACIO 21  
DIRECCIÓN: TONY SUÁREZ  
J11, V12 & S13, 20.30 h.

TEATRO

## PAULINHO MOSKA



DICIEMBRE

BRASIL  
PRESENTACIÓN DE SU DISCO "TUDO NOVO DE  
NOVO  
D14, 20.30 h.

MÚSICA

## GEMA 4



DICIEMBRE

CUBA  
CONJUNTO VOCAL A CAPELLA

V26 & S27, 20.30 h.

MÚSICA

## HADAS



DICIEMBRE / ENERO

PROFETAS DE MUEBLE BAR  
L29 & M30, 12.00 Y 18.00 h.  
X31, 12.00 h. DICIEMBRE  
V2, S3 & D4, 12.00 h. ENERO

para todas las  
edades

TEATRO INFANTIL

## EL CIRCO DE MADERA



ENERO

KARROMATO

para todas las  
edades

S3, D4, L5 & M6, 18.00 h.

ESPECTÁCULO DE TÍTERES

## TERCERA LLAMADA



ENERO

MARÍA JUNCAL

V9 & S10, 20.30 h.  
D11, 19.00 h.

FLAMENCO

## EL HUECO ESPACIO INEXISTENTE EN CREACIÓN



ENERO

V16 & S17, 20.30 h.  
D18, 19.00 h.

DANZA CONTEMPORÁNEA

## LA CIUDAD INVENTADA



ENERO

TEATRO GORAKADA

para todas las  
edades

S24 & D25, 12.00 Y 18.00 h.

ESPECTÁCULO DE TÍTERES

## 4:48 PSICOSIS



ENERO

DE SARAH KANE  
CON LEONOR MANSO  
V30 & S31, 20.30 h.  
D1 DE FEBRERO, 19.00 h.

TEATRO

Sala Insular de Teatro

Avda. Primero de Mayo, s/n  
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA  
Tel.: 928 432 180

